

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號

今日出報七張

本報地址：香港德輔道中
電話：二六二五
廣告部：二六二五
發行部：二六二五
印刷部：二六二五

兒童週刊與康樂家庭

今日為大馬獨立紀念日

各地情勢不安

拉曼家鄉戒嚴

吉隆坡謠言甚盛警察加強巡邏

（吉隆坡訊）吉隆坡昨日為大馬獨立十二週年紀念日，據悉今日吉隆坡各處均戒嚴，警察加強巡邏，以防不測。昨日吉隆坡各處均戒嚴，警察加強巡邏，以防不測。昨日吉隆坡各處均戒嚴，警察加強巡邏，以防不測。

蘇否認準備攻擊

中共核武器基地

（莫斯科訊）蘇聯官方今日發表聲明，否認蘇聯準備對中國發動核攻擊。聲明指出，蘇聯對中國採取的是友好政策，並無任何攻擊計劃。此舉旨在消除外界對蘇聯在亞洲採取軍事行動的猜測。

告報遜克尼向爾菲斯曼

共中為認袖領洲亞

務事洲亞顧兼暇無

（華盛頓訊）美國國務院今日發表聲明，對中國在亞洲事務中的立場表示關注。聲明指出，美國將繼續觀察中國在亞洲的行動，並根據國際法維護自身利益。此舉旨在向中國表達美國對其在亞洲事務中角色的重視。



（華盛頓訊）美國國務院今日發表聲明，對中國在亞洲事務中的立場表示關注。聲明指出，美國將繼續觀察中國在亞洲的行動，並根據國際法維護自身利益。此舉旨在向中國表達美國對其在亞洲事務中角色的重視。

（大馬訊）大馬昨日為獨立十二週年紀念日，各地民眾紛紛舉行慶祝活動。然而，由於各地情勢不安，部分地區仍處於戒嚴狀態。警方提醒民眾保持冷靜，並遵守相關規定。

（吉隆坡訊）吉隆坡昨日為大馬獨立十二週年紀念日，據悉今日吉隆坡各處均戒嚴，警察加強巡邏，以防不測。昨日吉隆坡各處均戒嚴，警察加強巡邏，以防不測。昨日吉隆坡各處均戒嚴，警察加強巡邏，以防不測。

（吉隆坡訊）吉隆坡昨日為大馬獨立十二週年紀念日，據悉今日吉隆坡各處均戒嚴，警察加強巡邏，以防不測。昨日吉隆坡各處均戒嚴，警察加強巡邏，以防不測。昨日吉隆坡各處均戒嚴，警察加強巡邏，以防不測。



萬寧鬚後水
令你整日
醒目爽精神!
萬寧鬚後水，含有薄荷清涼露，不僅是最佳之鬚後水，而且是最理想之古龍水。時常使用，令你容光煥發，醒目過人。

諸親友
陳柏相 陳柳柳 謹啓
伍耀美 伍梁月珍 謹啓
郭錫欽 謹啓
陳煥 謹啓
郭錫欽 謹啓

伍卓琪
廠房出售
青山道適中地點八樓，面積共八千餘呎廠房出售，隨時交吉，連冷氣設備出讓亦可，有意請寄華僑日報式五七號信箱洽。

大減價
內科 婦科 兒科
電話：二六二五
地址：香港德輔道中

日本增加軍費百分之廿二

設化學戰單位

明年開始擴建海陸空軍實力

佐藤暗示今年底將解散國會

【東京三十日電】日本首相佐藤榮作於二十九日在東京舉行內閣會議，討論一九六九年預算案。佐藤在會後表示，日本將在一九六九年預算案中，增加軍費百分之二十二，以加強海陸空軍實力。佐藤並暗示，他將於今年底解散國會，舉行大選。

據悉，日本一九六九年預算案中，軍費將增加至一千八百億日圓，較一九六八年增加百分之二十二。佐藤表示，日本將加強海軍實力，以維護太平洋地區的和平與穩定。此外，日本也將加強空軍實力，以應對日益緊張的國際局勢。

中共備戰反蘇

廣州防空演習

【中央社香港三十日電】據悉，中共正積極備戰，以應對可能的蘇聯威脅。廣州方面已舉行防空演習，以展示其防空能力。此外，中共還加強了邊境地區的防禦，並動員了大批軍隊，以應對可能的戰爭。

據悉，中共在邊境地區動員了大批軍隊，並加強了防禦設施。此外，中共還加強了對國內的宣傳，以鼓舞國民的士氣。中共表示，它將不惜一切代價，保衛國家的領土完整和主權。

中共三機關物攻擊

劉派推動無政府主義

【中央社香港三十日電】據悉，中共內部正發生嚴重的權力鬥爭。劉派正積極推動無政府主義，以削弱中央的權威。此外，中共還加強了對邊境地區的防禦，並動員了大批軍隊，以應對可能的戰爭。

據悉，劉派在中共內部擁有廣泛的支持，並積極推動無政府主義。此外，劉派還加強了對邊境地區的防禦，並動員了大批軍隊。劉派表示，它將不惜一切代價，保衛國家的領土完整和主權。

中共蘇聯鬥爭面面觀

再談邊境糾紛

【本報記者專稿】中蘇邊境糾紛，已進入白熱化階段。雙方在邊境地區動員了大批軍隊，並加強了防禦設施。此外，中蘇兩國還加強了對國內的宣傳，以鼓舞國民的士氣。中蘇兩國表示，它們將不惜一切代價，保衛國家的領土完整和主權。

據悉，中蘇兩國在邊境地區的緊張局勢日益升級。雙方都加強了軍隊的動員，並加強了邊境地區的防禦。此外，中蘇兩國還加強了對國內的宣傳，以鼓舞國民的士氣。中蘇兩國表示，它們將不惜一切代價，保衛國家的領土完整和主權。



印尼選舉太平洋小姐

十一名日人死

【本報記者專稿】印尼選舉太平洋小姐，十一名日人死。據悉，這起事件發生在印尼的一處難民營。十一名日人因某種原因死亡，引起了國際社會的關注。印尼政府表示，它正在調查這起事件，並將採取措施防止類似事件再次發生。

據悉，這起事件發生在印尼的一處難民營。十一名日人因某種原因死亡，引起了國際社會的關注。印尼政府表示，它正在調查這起事件，並將採取措施防止類似事件再次發生。

蘇巡邏艇撞沉日漁船

日外務省提出嚴重抗議

【本報記者專稿】蘇聯巡邏艇撞沉日漁船，日外務省提出嚴重抗議。據悉，這起事件發生在太平洋地區。一艘蘇聯巡邏艇撞沉了一艘日漁船，導致多人死亡。日外務省表示，它將向日方提出嚴重抗議，並要求日方採取措施防止類似事件再次發生。

據悉，這起事件發生在太平洋地區。一艘蘇聯巡邏艇撞沉了一艘日漁船，導致多人死亡。日外務省表示，它將向日方提出嚴重抗議，並要求日方採取措施防止類似事件再次發生。

美英兩國

可能向北韓道歉

【本報記者專稿】美英兩國可能向北韓道歉。據悉，美英兩國政府正在考慮向北韓政府道歉，以緩解兩國之間的緊張局勢。美英兩國表示，它們將根據具體情況，決定是否向北韓政府道歉。

據悉，美英兩國政府正在考慮向北韓政府道歉，以緩解兩國之間的緊張局勢。美英兩國表示，它們將根據具體情況，決定是否向北韓政府道歉。

現在是核子世界

目前世界各國共有七十座核子反應爐

【本報記者專稿】現在是核子世界，目前世界各國共有七十座核子反應爐。核子反應爐的廣泛使用，將對全球環境產生深遠影響。各國政府應加強對核子反應爐的安全管理，以防止核子洩漏等事故的發生。

據悉，核子反應爐的廣泛使用，將對全球環境產生深遠影響。各國政府應加強對核子反應爐的安全管理，以防止核子洩漏等事故的發生。

【本報記者專稿】核子反應爐的安全問題，已成為全球關注的焦點。各國政府應加強對核子反應爐的安全管理，以防止核子洩漏等事故的發生。此外，各國政府還應加強對核子反應爐的監管，以確保其安全運行。

據悉，核子反應爐的安全問題，已成為全球關注的焦點。各國政府應加強對核子反應爐的安全管理，以防止核子洩漏等事故的發生。此外，各國政府還應加強對核子反應爐的監管，以確保其安全運行。

舊金山有紅衛兵

與黑豹黨有關

【本報記者專稿】舊金山有紅衛兵，與黑豹黨有關。據悉，紅衛兵組織在舊金山地區活動頻繁，並與黑豹黨有密切聯繫。紅衛兵組織表示，它將繼續在舊金山地區活動，並與黑豹黨合作，為實現其目標而努力。

據悉，紅衛兵組織在舊金山地區活動頻繁，並與黑豹黨有密切聯繫。紅衛兵組織表示，它將繼續在舊金山地區活動，並與黑豹黨合作，為實現其目標而努力。

美國青年問題

問題複雜

【本報記者專稿】美國青年問題，問題複雜。據悉，美國青年面臨著諸多問題，如失業、貧困、犯罪等。政府應採取措施，解決這些問題，以改善美國青年的生活狀況。

據悉，美國青年面臨著諸多問題，如失業、貧困、犯罪等。政府應採取措施，解決這些問題，以改善美國青年的生活狀況。

日本民主青年聯盟

是日共的飛行隊

【本報記者專稿】日本民主青年聯盟，是日共的飛行隊。據悉，日本民主青年聯盟是日本共產黨的一個分支，其主要任務是進行地下活動。日本民主青年聯盟表示，它將繼續在日本國內活動，並為實現其目標而努力。

據悉，日本民主青年聯盟是日本共產黨的一個分支，其主要任務是進行地下活動。日本民主青年聯盟表示，它將繼續在日本國內活動，並為實現其目標而努力。

青年聯盟與共黨

圖擴大羣眾暴動

【本報記者專稿】青年聯盟與共黨，圖擴大羣眾暴動。據悉，青年聯盟與共黨正積極策劃擴大羣眾暴動，以推翻現政府。青年聯盟與共黨表示，它們將不惜一切代價，實現其目標。

據悉，青年聯盟與共黨正積極策劃擴大羣眾暴動，以推翻現政府。青年聯盟與共黨表示，它們將不惜一切代價，實現其目標。

【本報記者專稿】青年聯盟與共黨的暴動計劃，已引起國際社會的關注。各國政府應加強對青年聯盟與共黨的監控，以防止其擴大羣眾暴動。此外，各國政府還應加強對青年聯盟與共黨的宣傳，以揭露其陰謀。

據悉，青年聯盟與共黨的暴動計劃，已引起國際社會的關注。各國政府應加強對青年聯盟與共黨的監控，以防止其擴大羣眾暴動。此外，各國政府還應加強對青年聯盟與共黨的宣傳，以揭露其陰謀。

美國青年問題

問題複雜

【本報記者專稿】美國青年問題，問題複雜。據悉，美國青年面臨著諸多問題，如失業、貧困、犯罪等。政府應採取措施，解決這些問題，以改善美國青年的生活狀況。

據悉，美國青年面臨著諸多問題，如失業、貧困、犯罪等。政府應採取措施，解決這些問題，以改善美國青年的生活狀況。

日本民主青年聯盟

是日共的飛行隊

【本報記者專稿】日本民主青年聯盟，是日共的飛行隊。據悉，日本民主青年聯盟是日本共產黨的一個分支，其主要任務是進行地下活動。日本民主青年聯盟表示，它將繼續在日本國內活動，並為實現其目標而努力。

據悉，日本民主青年聯盟是日本共產黨的一個分支，其主要任務是進行地下活動。日本民主青年聯盟表示，它將繼續在日本國內活動，並為實現其目標而努力。

青年聯盟與共黨

圖擴大羣眾暴動

【本報記者專稿】青年聯盟與共黨的暴動計劃，已引起國際社會的關注。各國政府應加強對青年聯盟與共黨的監控，以防止其擴大羣眾暴動。此外，各國政府還應加強對青年聯盟與共黨的宣傳，以揭露其陰謀。

據悉，青年聯盟與共黨的暴動計劃，已引起國際社會的關注。各國政府應加強對青年聯盟與共黨的監控，以防止其擴大羣眾暴動。此外，各國政府還應加強對青年聯盟與共黨的宣傳，以揭露其陰謀。

紐約時報促美政府 對劫機航機事 提出強烈抗議

羅傑斯抨擊劫機是海盜行徑

【紐約訊】紐約時報今日發表社論，對劫機航機事提出強烈抗議。社論指出，劫機航機事是海盜行徑，美政府應對此提出強烈抗議。社論並呼籲美政府採取行動，以保護航空安全。

被劫美環球航機乘客 除六名以色列人外 其餘均可自由離去

【紐約訊】據美環球航機公司發言人表示，被劫美環球航機乘客，除六名以色列人外，其餘均可自由離去。發言人並表示，該公司正與有關方面進行談判，以確保乘客的安全。

伊拉克促國人 一日內離境

【巴格達訊】伊拉克政府今日呼籲國人，於一日內離境。政府表示，由於國際形勢緊張，為了保護國人安全，特作此呼籲。

愛爾蘭共和軍 一愛爾蘭共和軍

【都柏林訊】愛爾蘭共和軍今日發表聲明，表示將繼續為愛爾蘭的獨立而鬥爭。聲明指出，共和軍將採取一切必要措施，以實現愛爾蘭的統一。

傳美航機被劫動機 可能是報復美國 供給以色列戰機

【華盛頓訊】據美政府官員透露，傳美航機被劫動機，可能是報復美國供給以色列戰機。官員表示，美國政府正密切關注事態發展，並將採取必要措施。

加州四福臨門 均須剖腹取嬰

【洛杉磯訊】加州四福臨門，均須剖腹取嬰。據悉，這四名嬰兒是在加州某醫院出生，目前情況穩定。

服食了避孕丸 竟一胎產三嬰

【紐約訊】一名婦女服食了避孕丸，竟一胎產三嬰。這三名嬰兒目前情況良好，正在接受治療。

被劫特飛航機飛行員 在劫機現場被殺

【紐約訊】被劫特飛航機飛行員，在劫機現場被殺。警方目前正在調查此案，並呼籲公眾提供線索。

沙丁尼亞選出歐羅巴夫人

【沙丁尼亞訊】沙丁尼亞今日選出歐羅巴夫人。獲選夫人為某某某，她將在未來一年內代表沙丁尼亞參加各項活動。

美環球航機迫降大馬士革 降落機場數分鐘 飛機即發生爆炸

【大馬士革訊】美環球航機迫降大馬士革，降落機場數分鐘後，飛機即發生爆炸。目前機上人員安全，正接受調查。

北愛和平計劃 內容包括五點

【都柏林訊】北愛和平計劃，內容包括五點。該計劃旨在通過對話和協商，實現北愛地區的和平與穩定。

加強美紐澳聯盟 紐重訂外交政策

【華盛頓訊】美國政府今日宣佈，將加強與紐西蘭和澳洲的聯盟。同時，紐西蘭政府也表示，將重訂其外交政策，以更好地與美國合作。

耶路撒冷情況恐怖 連日發生炸彈案

【耶路撒冷訊】耶路撒冷今日情況恐怖，連日發生炸彈案。警方已加強戒備，並呼籲市民保持冷靜。

阿爾及利亞建議 回教高峯會議 在拉巴特舉行

【阿爾及利亞訊】阿爾及利亞政府今日建議，回教高峯會議在拉巴特舉行。政府表示，將全力支持該會議的召開。

炸機航被劫美 損失約值七十萬美元

【華盛頓訊】據美政府官員表示，被劫美航機損失約值七十萬美元。政府正與有關方面進行談判，以確保損失得到補償。

加國四福臨門 均須剖腹取嬰

【多倫多訊】加國四福臨門，均須剖腹取嬰。這四名嬰兒是在加國某醫院出生，目前情況穩定。

北越參加加南越部隊 在拉巴特舉行

【拉巴特訊】北越參加加南越部隊，在拉巴特舉行。雙方代表就加強合作和維護地區和平進行了廣泛交流。

阿爾及利亞建議 回教高峯會議 在拉巴特舉行

【阿爾及利亞訊】阿爾及利亞政府今日建議，回教高峯會議在拉巴特舉行。政府表示，將全力支持該會議的召開。

加強美紐澳聯盟 紐重訂外交政策

【華盛頓訊】美國政府今日宣佈，將加強與紐西蘭和澳洲的聯盟。同時，紐西蘭政府也表示，將重訂其外交政策，以更好地與美國合作。

加國四福臨門 均須剖腹取嬰

【多倫多訊】加國四福臨門，均須剖腹取嬰。這四名嬰兒是在加國某醫院出生，目前情況穩定。

1969 香港年鑑

全書四十分鐘
有萬羅包內容

作為你的案頭顧問
每冊港幣十元

大事寫真

香港全貌
交通要道
街道指南
住宅須知
商業指南
人名辭典
工商名錄

香港年鑑

世界各國
香港全貌
交通要道
街道指南
住宅須知
商業指南
人名辭典
工商名錄

本港新聞

赴加升學提防被騙

證學入 效失售出人有

【本報訊】據最近由加拿大學生入境委員會公佈，指出在過去一年中，有百分之十的學生，在申請入學時，曾受到不法之徒的欺騙。該委員會指出，這些不法之徒，往往利用學生及家長對升學的熱誠，而誘使他們支付高昂的費用，以換取一份虛假的入學保證書。該委員會呼籲學生及家長，在申請入學時，應先向該委員會查詢，以瞭解入學程序，並提防被騙。

華興髮品廠內 主管被刺喪命

另一師傅受傷 疑兇被工人捕獲送警署

【本報訊】九龍新界沙田區，華興髮品廠內，昨午發生一宗命案。一名該廠主管，在廠內被刺身亡。警方接報後，立即展開調查。據悉，死者為該廠主管，年約五十歲，在廠內工作多年。案發時，他正與另一名師傅在廠內談話。該師傅在談話過程中，突然拔出手槍，向死者開槍。死者中彈後，倒地不起。該師傅隨即逃離現場。警方在接到報警後，立即展開調查，並在不久後，在附近地區，將該名師傅捕獲。該名師傅目前正被警方扣留調查。

港大教授索惠真 出診撞車受輕傷

觀塘車禍兩男女喪命

【本報訊】香港大學教授索惠真，昨午在觀塘區，因駕駛私家車時，與一輛貨車相撞，受輕傷。據悉，索教授在相撞後，隨即被送往醫院治療。目前，他的傷勢穩定，正在接受進一步治療。此外，在相撞地點附近，昨午還發生了一宗車禍，導致兩名男女喪命。警方目前正在調查這兩宗車禍的原因。

機場搜出藏大麻 美商准保釋候審

美商准保釋候審

【本報訊】一名美籍商人，在機場被搜出藏有大麻，目前正被警方扣留調查。據悉，該名商人是在機場候機時，被警方發現其行李中藏有大麻。警方在搜出大麻後，隨即對該名商人進行了詢問。該名商人表示，他不知道行李中藏有大麻，並表示願意配合警方的調查。目前，該名商人已被警方准許保釋候審。

兩飛被控夥同在逃人 涉嫌毆人及劫掠 將移解地院審訊

【本報訊】兩名涉嫌在逃的飛行者，因被控夥同在逃人，涉嫌毆人及劫掠，現已被警方拘捕，並將於近日內移解地方法院審訊。據悉，這兩名飛行者是在警方的一次行動中被捕的。警方在行動中，發現他們涉嫌與一名在逃人有關，並涉嫌在該名在逃人被捕前，曾對其進行毆打及劫掠。目前，這兩名飛行者已被警方扣留調查。

大埔淡水湖竊案 三人送粉嶺法庭

【本報訊】三名涉嫌在淡水湖竊案的男子，現已被警方拘捕，並將於近日內移解粉嶺法庭審訊。據悉，這三名男子是在警方的一次行動中被捕的。警方在行動中，發現他們涉嫌在淡水湖附近，竊取了多名市民的財物。目前，這三名男子已被警方扣留調查。

順寧道西廂公寓 婦人被刺斃房內

現場床底檢獲染血利刃

【本報訊】順寧道西廂公寓內，昨午發生一宗命案。一名婦人被刺斃於房內。警方接報後，立即展開調查。據悉，死者為該公寓的一名租客，年約三十歲。案發時，她正在房內休息。一名男子闖入房內，並向她開槍。死者中彈後，倒地不起。該男子隨即逃離現場。警方在接到報警後，立即展開調查，並在不久後，在附近地區，將該名男子捕獲。該名男子目前正被警方扣留調查。

涉嫌行使偽美鈔 表證成立解高院

被控六罪還押監房候訊

【本報訊】一名涉嫌行使偽美鈔的男子，現已被警方拘捕，並將於近日內移解高院審訊。據悉，該名男子是在警方的一次行動中被捕的。警方在行動中，發現他涉嫌行使偽美鈔，並涉嫌與多名在逃人有關。目前，該名男子已被警方扣留調查。

佛山輪入場 明天起停航

【本報訊】佛山輪船公司，因故將於明日開始，暫停其往來香港的航線。據悉，該公司表示，由於天氣原因，其輪船無法正常航行。目前，該公司已向有關部門申請延期，並表示將在天氣轉好後，恢復正常航行。

海灣橋車門行劫 積犯判囚兩月

【本報訊】一名涉嫌在海灣橋車門行劫的男子，現已被警方拘捕，並將於近日內移解法庭審訊。據悉，該名男子是在警方的一次行動中被捕的。警方在行動中，發現他涉嫌在海灣橋車門附近，搶劫了一名市民的財物。目前，該名男子已被警方扣留調查。

赤柱一囚犯 獄中自殺

【本報訊】一名赤柱監獄的囚犯，昨午在獄中自殺。據悉，該名囚犯是在獄中，利用其隨身攜帶的利器，向自己開槍。目前，該名囚犯已被送往醫院治療。警方目前正在調查該名囚犯自殺的原因。

吳松街血案 飛擊襲擊生果檔 東主父子被斬傷

【本報訊】吳松街發生一宗血案。一名男子在該街，向一檔生果檔的東主父子，揮舞利刀，並向他們開槍。東主父子中彈後，倒地不起。該男子隨即逃離現場。警方在接到報警後，立即展開調查，並在不久後，在附近地區，將該名男子捕獲。該名男子目前正被警方扣留調查。

無牌經營按摩院 兩男女被拘判罰

【本報訊】兩名涉嫌在無牌經營按摩院的男子，現已被警方拘捕，並將於近日內移解法庭審訊。據悉，這兩名男子是在警方的一次行動中被捕的。警方在行動中，發現他們涉嫌在無牌經營按摩院，並涉嫌與多名在逃人有關。目前，這兩名男子已被警方扣留調查。

廿六個屈臣氏男女 由港遣返澳門

【本報訊】二十六名涉嫌在澳門經營賭場的男女，現已被警方拘捕，並將於近日內移解澳門法庭審訊。據悉，這二十六名男女是在警方的一次行動中被捕的。警方在行動中，發現他們涉嫌在澳門經營賭場，並涉嫌與多名在逃人有關。目前，這二十六名男女已被警方扣留調查。

士丹利街一商行 失竊損失二千元

【本報訊】士丹利街一商行，昨午發生一宗失竊案。該商行損失了價值二千元的財物。警方接報後，立即展開調查。據悉，失竊發生在該商行的一間辦公室內。一名男子闖入辦公室，並竊取了該辦公室的財物。目前，警方正在調查該名男子的身份。

澳門掃蕩黃牛黨 便利香港遊客

【本報訊】澳門警方，將於近日內，展開一次掃蕩黃牛黨的行動。據悉，該行動旨在打擊澳門的黃牛黨，並便利香港遊客。目前，警方正在為該行動做準備工作。

澳門監獄囚犯 絕食事件平息

【本報訊】澳門監獄囚犯，昨午發生的絕食事件，目前已平息。據悉，該名囚犯在絕食後，已被送往醫院治療。目前，他的傷勢穩定，正在接受進一步治療。

老翁打傷老婦 簽保守行爲

【本報訊】一名老翁，因打傷一名老婦，現已被警方拘捕，並將於近日內移解法庭審訊。據悉，該名老翁是在警方的一次行動中被捕的。警方在行動中，發現他涉嫌打傷一名老婦。目前，該名老翁已被警方扣留調查。

白晝街頭被劫 男子失款二千

【本報訊】一名男子，昨午在街頭被劫，損失了價值二千元的財物。警方接報後，立即展開調查。據悉，該名男子是在街頭，被一名男子搶劫了財物。目前，警方正在調查該名男子的身份。

涉嫌行使偽美鈔 表證成立解高院

【本報訊】一名涉嫌行使偽美鈔的男子，現已被警方拘捕，並將於近日內移解高院審訊。據悉，該名男子是在警方的一次行動中被捕的。警方在行動中，發現他涉嫌行使偽美鈔，並涉嫌與多名在逃人有關。目前，該名男子已被警方扣留調查。

聖約翰校友聯歡 賀徐誠斌任主教

【本報訊】聖約翰校友聯歡會，將於近日內，舉行一次聯歡會，以賀徐誠斌任主教。據悉，該聯歡會旨在增進校友之間的友誼，並慶祝徐誠斌任主教。目前，聯歡會籌備工作正在進行中。

交安會今在電視 表演交通標誌舞

【本報訊】交安會，將於今日，在電視上表演交通標誌舞。據悉，該表演旨在提高市民的交通意識，並宣傳交通標誌。目前，表演籌備工作正在進行中。

香港政府公報 第三十一至三十三期出版

【本報訊】香港政府公報，第三十一至三十三期，現已出版。據悉，該公報是香港政府的重要刊物，內容包括政府政策、法律法規等。目前，該公報已在各大書店發售。

失眠 張公護專治

【本報訊】張公護，專治失眠。據悉，張公護是一位經驗豐富的醫生，擅長治療失眠。目前，張公護在各大醫院出診。

洗車 警方協助

【本報訊】警方，將於近日內，協助市民洗車。據悉，該活動旨在為市民提供便利，並宣傳交通安全。目前，該活動正在籌備中。

士丹利街一商行 失竊損失二千元

【本報訊】士丹利街一商行，昨午發生一宗失竊案。該商行損失了價值二千元的財物。警方接報後，立即展開調查。據悉，失竊發生在該商行的一間辦公室內。一名男子闖入辦公室，並竊取了該辦公室的財物。目前，警方正在調查該名男子的身份。

澳門掃蕩黃牛黨 便利香港遊客

【本報訊】澳門警方，將於近日內，展開一次掃蕩黃牛黨的行動。據悉，該行動旨在打擊澳門的黃牛黨，並便利香港遊客。目前，警方正在為該行動做準備工作。


澳門監獄囚犯 絕食事件平息

【本報訊】澳門監獄囚犯，昨午發生的絕食事件，目前已平息。據悉，該名囚犯在絕食後，已被送往醫院治療。目前，他的傷勢穩定，正在接受進一步治療。

老翁打傷老婦 簽保守行爲

【本報訊】一名老翁，因打傷一名老婦，現已被警方拘捕，並將於近日內移解法庭審訊。據悉，該名老翁是在警方的一次行動中被捕的。警方在行動中，發現他涉嫌打傷一名老婦。目前，該名老翁已被警方扣留調查。

消暑解熱冬瓜盅 冬瓜湯 想冬瓜好味道



空里加入用上等肥雞製成的

家享牌

雞精 使冬瓜容易入味

Knorr-Swiss

家享雞精加入麵食 上湯或煲粥炒菜 其味倍加鮮美

食後永無口渴之弊

電話：二二〇六至五

香港政府公報 (中文)

第三十一至三十三期出版

一九九九年九月九日出版

內容包括：

- 一九九九年九月九日出版
- 一九九九年九月九日出版
- 一九九九年九月九日出版

香港政府公報社

本港新聞

接受預防麻疹注射

病疾染患必非並疹麻 增激已數人射注受接

【本報訊】衛生局昨（廿）日接獲多宗麻疹病例，其中八人曾接受預防注射，其餘六人則未曾接受。衛生局呼籲家長，應帶同子女前往接受預防注射，以減少感染麻疹之機會。

衛生局發言人表示，麻疹是一種高度傳染性的疾病，對兒童健康威脅甚大。雖然大多數兒童在感染後能康復，但部分兒童可能會併發肺炎、腦炎等嚴重疾病，甚至危及生命。因此，接受預防注射是保護兒童健康最有效的方法。

衛生局指出，目前接受預防注射的兒童人數已顯著增加，這顯示家長對預防麻疹的重視程度日益提高。衛生局將繼續加強宣傳，鼓勵更多家長帶同子女接受注射。



聖方濟書院學生 昨參觀華僑日報

【本報訊】聖方濟書院學生一行，昨（廿）日參觀了本報編輯部。學生們對本報的運作及新聞報導工作表現出濃厚興趣。本報編輯部負責人向學生們介紹了本報的歷史、宗旨及運作情況，並解答了學生們的提問。



大通銀行總行文榮休

【本報訊】大通銀行總行文榮休，昨（廿）日舉行盛大宴會，邀請各界賓客參加。宴會場面熱鬧，賓客眾多。大通銀行負責人表示，文榮休在銀行工作多年，為銀行發展做出了卓越貢獻，此次宴會旨在表彰其貢獻，並為其退休生活送上祝福。

東區海傍新大道

圖：文、郭立

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。



聖方濟書院學生 昨參觀華僑日報

【本報訊】聖方濟書院學生一行，昨（廿）日參觀了本報編輯部。學生們對本報的運作及新聞報導工作表現出濃厚興趣。本報編輯部負責人向學生們介紹了本報的歷史、宗旨及運作情況，並解答了學生們的提問。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。

新大道全長約一千二百米，寬度為四十米。道路兩側設有綠化帶及行人道，環境優美。新大道的建成將連接東區多個重要地點，對促進該區經濟發展及改善民生具有重要意義。

東區海傍新大道，自開工以來，進展順利。目前，道路已大致建成，預計近期內可正式通車。新大道的建成將大大改善東區的交通狀況，為市民提供更便捷的交通選擇。



體育

港泰足球龍虎鬥

南華大勝泰青

戰績五比二贏得合理

【本報訊】昨晚九時，南華足球隊與泰國青年隊在九龍灣運動場舉行一場激烈的足球賽。南華隊以五比二的大比分獲勝，這場比賽被譽為一場精彩的對決。

比賽開始後，南華隊迅速展開進攻，在比賽進行到十分鐘時，南華隊率先破門，取得首球。泰國隊隨即展開反擊，在比賽進行到二十分鐘時，泰國隊也取得了一球。南華隊在比賽中表現出色，多次攻入對方球門，最終以五比二的比分獲勝。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。南華隊教練在賽後表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，這場勝利對球隊來說意義重大。

純德女籃隊第四次出師

今移師伊館戰大同

【本報訊】純德女子籃球隊在經過了前三次的比賽後，將於今晚移師至伊館，與大同隊進行第四場比賽。純德隊在前三場比賽中表現穩定，目前積分領先。

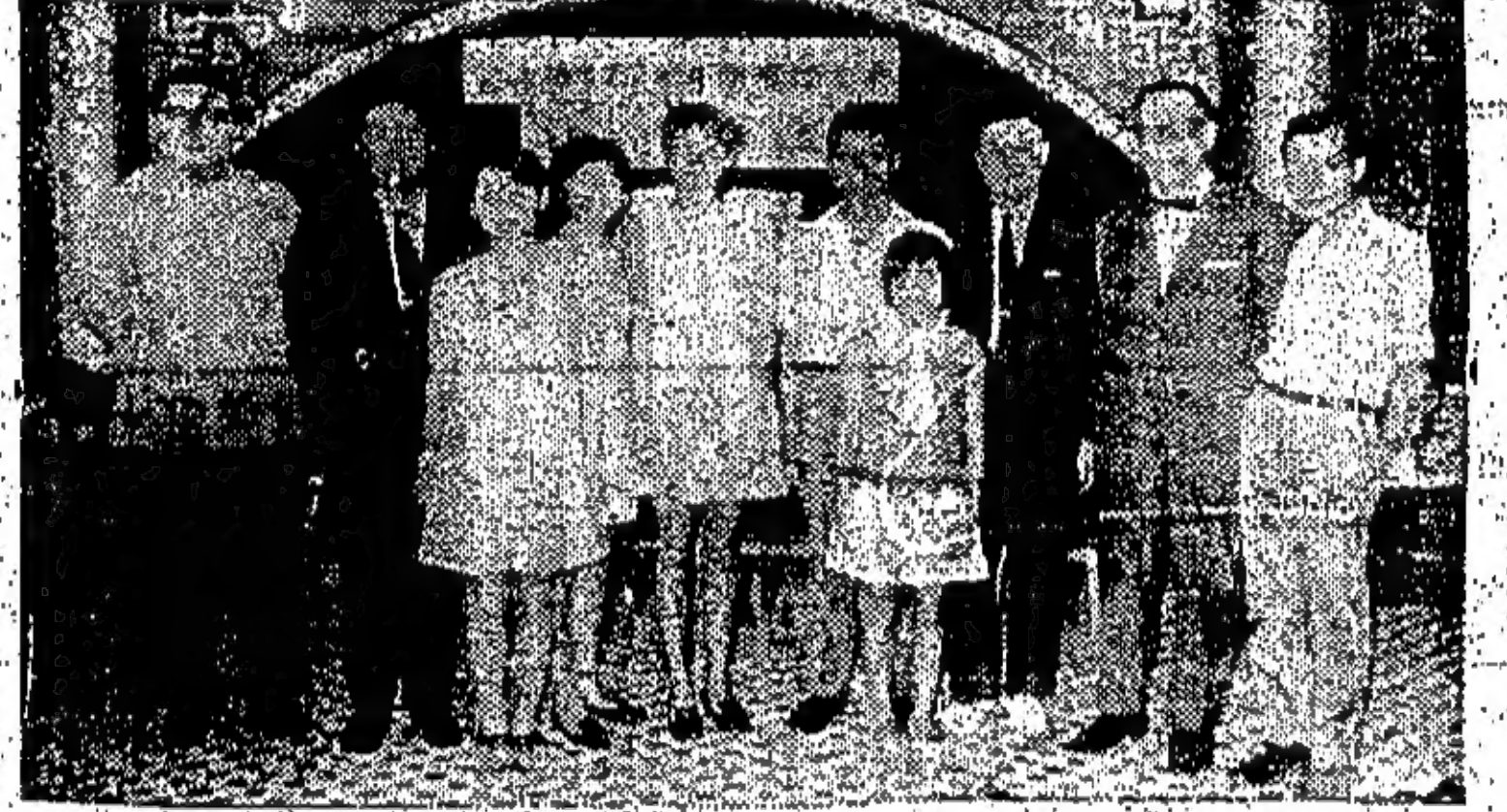
大同隊則是一支實力不俗的隊伍，他們在比賽中展現了強大的防守能力。這場比賽被視為一場關鍵之戰，兩隊都將全力以赴爭取勝利。

男冠軍中華民國

女冠軍大韓民國

【本報訊】在昨晚舉行的亞洲盃籃球賽決賽中，中華民國男子籃球隊以八十五比七十的比分擊敗了日本隊，奪得冠軍。大韓民國女子籃球隊則在另一場決賽中以八十二比七十的比分擊敗了中國隊，奪得冠軍。

中華民國男子籃球隊在比賽中展現了強大的實力，隊員們配合默契，攻守兼優。大韓民國女子籃球隊則在比賽中展現了出色的防守能力，最終奪得冠軍。



昨晚圓滿閉幕

星表贊助 柔道邀請賽

【本報訊】昨晚在九龍灣運動場舉行的柔道邀請賽圓滿閉幕。此次比賽得到了星表贊助，吸引了眾多優秀的柔道選手參加。

比賽在激烈的競爭中進行，選手們展現了高超的技術和顽强的意志。最終，多位選手在比賽中奪冠，為觀眾帶來了精彩的對決。

怡和要打電話

東方誓抗獄吏

【本報訊】怡和洋行昨日表示，他們將與東方公司就某些問題進行溝通。東方公司則表示，他們將堅決維護自己的合法權益，誓抗獄吏。

這場糾紛引起了社會的廣泛關注。雙方都表示，他們將通過合法途徑解決問題，維護自己的利益。

中台在台訪

潭月日遊暢次兩演表

【本報訊】中台劇團將於近日訪問台灣，並進行兩場精彩的演出。演出節目包括《潭月日遊》和《暢次兩演》。

中台劇團的演出一直以來都受到了觀眾的喜愛。此次訪問台灣，他們將為台灣觀眾帶來精彩的表演。

東方馬菲士將返港

主持愛女十月婚禮

【本報訊】東方馬菲士先生將於近日返回香港，並主持其愛女的十月婚禮。馬菲士先生在海外多年，此次返港備受矚目。

馬菲士先生的愛女將於十月舉行婚禮，屆時將有眾多親友到場參加。馬菲士先生表示，他很高興能與家人團聚。

全港公開潛水泳賽

九月二日維池舉行

【本報訊】全港公開潛水泳賽將於九月二日在維多利亞港舉行。此次比賽吸引了眾多潛水愛好者參加，旨在推廣潛水運動。

比賽將分為多個組別進行，包括成人組和青少年組。主辦單位表示，他們希望通過此次比賽，提高公眾對潛水運動的認識。

吳耀慶昨設慶功祝賀宴

慶祝男女乙組總錦標

【本報訊】吳耀慶先生昨日設宴慶祝其子女在乙組總錦標賽中取得好成績。宴會上，吳先生對子女們的表現表示讚賞。

吳先生的子女在比賽中展現了強大的實力，為家族爭得了榮譽。吳先生表示，他將繼續支持子女們的體育事業。

南華球迷康樂組

今晨成立慶典

【本報訊】南華足球隊球迷康樂組將於今日舉行成立慶典。該組的成立旨在為球迷們提供更多的康樂活動，增進彼此的了解。

慶典活動包括聚餐、遊戲等。南華足球隊表示，他們將全力支持該組的工作，為球迷們提供更好的服務。

白眉紀念大會

人門派眉白舉行

【本報訊】白眉宗門派將於近日舉行紀念大會。此次大會旨在紀念宗門派的歷史，並加強宗門派成員之間的聯繫。

大會將邀請多位宗門派領袖參加，並舉行各種儀式。主辦單位表示，他們希望通過此次大會，弘揚宗門派的精神。

何應芬就地取材

孔憲恩効力東方

【本報訊】何應芬先生近日在東方公司工作，並就地取材進行創作。孔憲恩先生則在東方公司效力，為公司貢獻力量。

何應芬先生的創作受到了廣泛的關注。孔憲恩先生則在東方公司展現了出色的工作態度，受到了公司的讚賞。

警察隊鎮守花墟場

力拒巴士士侵大本營

【本報訊】警察隊昨日在花墟場鎮守，力拒巴士士侵佔大本營。巴士士方面則表示，他們將通過合法途徑解決問題。

這場糾紛引起了社會的廣泛關注。警方表示，他們將嚴厲打擊任何違法行為，維護社會秩序。

乒壇搜秘錄(六五)

亞洲女單打冠軍陳寶貝曾來港表演

【本報訊】亞洲女子單打冠軍陳寶貝曾來港表演。陳寶貝在比賽中展現了強大的實力，獲得了觀眾的熱烈支持。

陳寶貝的來港表演吸引了眾多觀眾到場觀看。她表示，她很高興能來到香港，並為香港觀眾帶來精彩的表演。

監聯改選改期開會

部份會員認屬違章

【本報訊】監聯改選改期開會，部份會員認屬違章。監聯方面表示，他們將重新安排開會時間，並確保開會過程的公正性。

會員們對監聯的改選表示關注。他們認為，監聯的改選應該更加透明，並符合相關規定。

雲絲頓小球員

昨假海天領獎

【本報訊】雲絲頓小球員昨日在海天俱樂部領獎。該隊在比賽中表現出色，獲得了優異成績。

雲絲頓小球員的領獎儀式吸引了眾多觀眾到場觀看。他們對雲絲頓小球員的表現表示讚賞。

賽球友球足

會港勝朗元

【本報訊】足球友賽昨日在香港舉行，香港隊以三比零擊敗了朗元隊。這場比賽吸引了眾多足球愛好者到場觀看。

香港隊在比賽中展現了強大的實力，隊員們配合默契，攻守兼優。朗元隊則在比賽中表現不佳，最終落敗。

鄉議局呈文民政署指出生產不良影響
建議下年度起每年生津額增為二十元

[illegible]

十六日的器械操表演，八
月廿三日的柔道表演，每
次招待觀眾近千人，場面
熱烈，昨（廿）日晚的遊
藝晚會爲宵年仲夏晚會的

本星 棋

程。富強老弟千古，論

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

映點早
榜封七
神彩
芳芳珠寶
場公即日
映餘日
巨七刺緊
片彩激張

地方寬
場側增

城市精英 荃樹

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

加

文會
氣象
（目）
將可
可測
橋樑
西面
飛機
之區
姑休
嚴重限制
建於海軍
局高，其
世氣象儀
貯藏庫等

THE

座早場五綫大今

鉅門人改 者王 故棚根公萬
片法鬼編 事齋據司聲

前合 康陳魏 凌田武 張
玉登

刀

明，鄭用衡等八人
會同討論通過
議案如下：
（一）關於元

WINO

1980

行

心吊胆

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 277: 1039-1043.

善至李演事 祥源吳姓 潤七
幕彩

商民

照。鄭古遺，
廣指出該區最近每
月不足情形，以致
管不能開闢，欲廢

● 九致有

中學同學 學科生活知識進修

生活趣味 淺談室內設計 (二)

我們已經談過平面圖的繪製，現在再來談談怎樣去量度一間房子以準備作繪圖之用。

(一) 量度——在進行繪圖之前，我們應該先預備一些量度用具，最主要的是軟尺，通常一個房子多至十至十五尺之間，最好預備一把皮尺，它的長度約在十至二十五尺之間最為適用，價錢在二十元之內已是很好了。用軟尺比用木尺方便，因為它的長度有限，如要量度比較大的地方，則在相加時候，稍有一點誤差，我們應從正確的測量方法去量度，就是把量度的地方由一個人用手把皮尺的左端量度起點，另一人把皮尺拉向右面量度，把量尺一切直線的邊沿切直如圖(A)。

我們預備一張紙，先將一間房子的大約形狀描下來，先從左邊的尺寸量下來，我們稱之為「讀數」，把一切門、窗、柱和一切直線相切的尺寸記錄下來。我們已進行了由A到B，B到C，C到D，最後由D到A。如果更精確的話，則由A到C和B到D，再量一次，更精確些。如圖(B)。

然後，我們更要把高度，包括天花到地面、門口、窗戶等也量下來。如果天花有石梁磚的時候，也要把高度量下來，以便進行繪圖之用。

(二) 繪圖——我們有了尺寸，便要把它繪在紙上，我們通常是用一種名叫「TRACING PAPER」的透明紙來繪圖，因為它很薄，可以用手把紙上的圖形描下來，它也有厚薄之分，通常的中等厚度的為佳，因為一旦畫錯了，很容易把圖擦去，用橡皮擦去後，它還像新的一樣。它的尺寸很多，通常的在24"x36"的已足夠了，有了圖樣，我們更要把圖樣繪在紙上，分別如下：

(1) 繪圖板——繪圖板最好用一塊硬木或一塊硬塑料板，厚度約為1/2吋，大小約為30"x40"。

(2) T字尺——T字尺又名「丁字尺」，通常用硬木或硬塑料製成，它的長度約為30"至40"，寬度約為1"至2"。

(3) 三角尺——三角尺通常用硬木或硬塑料製成，它的長度約為6"至8"，寬度約為1"至2"。

(4) 圓規——圓規通常用硬木或硬塑料製成，它的長度約為6"至8"，寬度約為1"至2"。

(5) 橡皮——橡皮通常用硬木或硬塑料製成，它的長度約為6"至8"，寬度約為1"至2"。

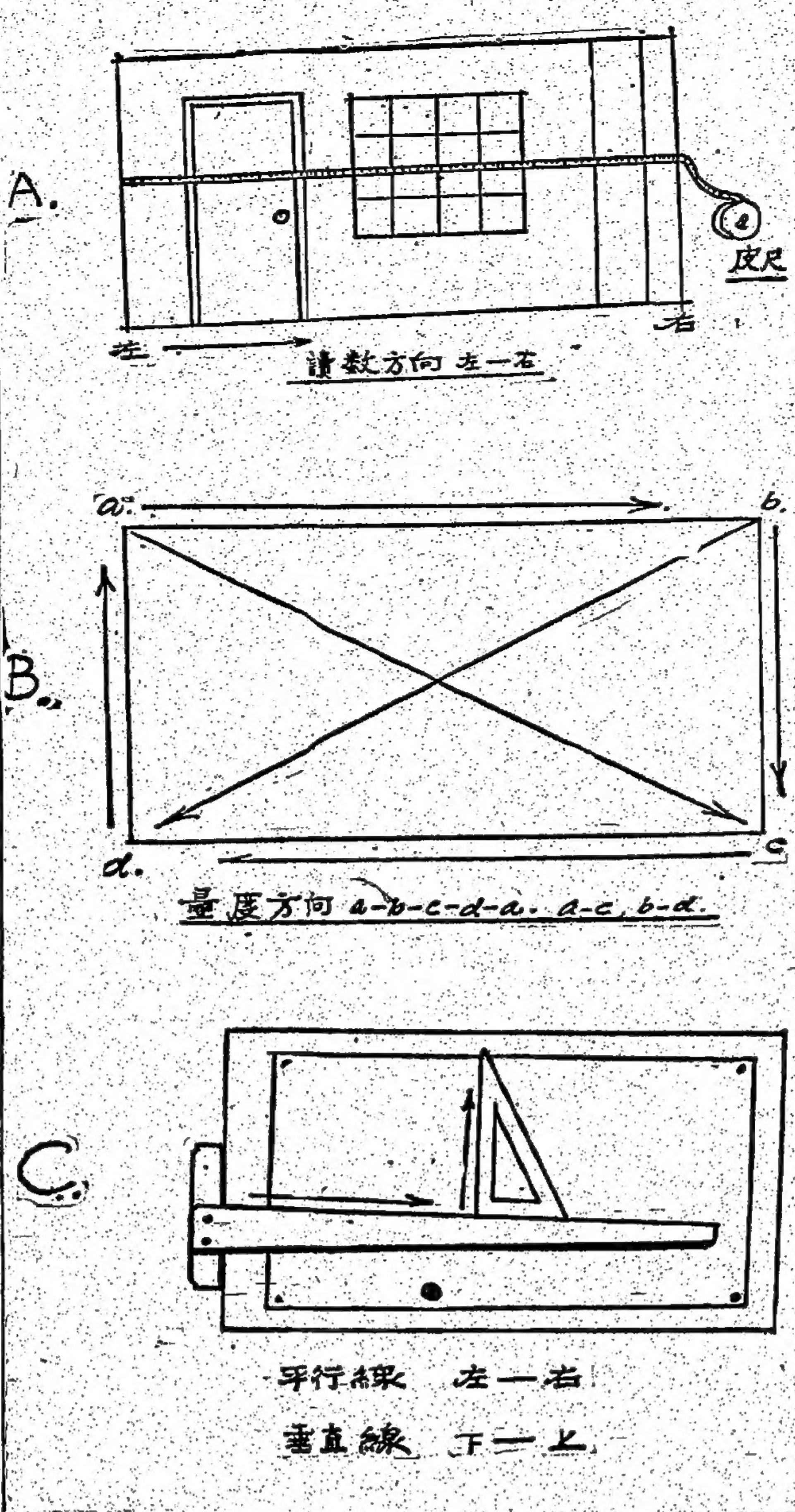
(6) 鉛筆——鉛筆通常用硬木或硬塑料製成，它的長度約為6"至8"，寬度約為1"至2"。

(7) 鋼筆——鋼筆通常用硬木或硬塑料製成，它的長度約為6"至8"，寬度約為1"至2"。

(8) 鋼筆——鋼筆通常用硬木或硬塑料製成，它的長度約為6"至8"，寬度約為1"至2"。

(9) 鋼筆——鋼筆通常用硬木或硬塑料製成，它的長度約為6"至8"，寬度約為1"至2"。

(10) 鋼筆——鋼筆通常用硬木或硬塑料製成，它的長度約為6"至8"，寬度約為1"至2"。



亞洲高等教育專題會議 經告圓滿閉幕

主席李卓敏博士致閉幕詞 是次會議提供多項改進及革新方案 可供各大學在今後兩年內逐步實施

【本報訊】亞洲高等教育專題會議，於昨日(廿八日)在星加坡圓滿閉幕。主席李卓敏博士在閉幕詞中，對會議的成功表示欣慰，並指出是次會議為亞洲高等教育提供了多項改進及革新方案，可供各大學在今後兩年內逐步實施。

李博士在閉幕詞中，首先對與會代表在會議期間所表現出的熱誠與合作精神表示讚賞。他指出，是次會議的召開，是亞洲高等教育界的一件大事，也是亞洲各國教育界人士長期以來所期望的。在會議期間，代表們就亞洲高等教育的現狀、問題及未來發展方向等問題，進行了廣泛而深入的討論，並達成了一系列重要共識。

李博士指出，是次會議所達成的共識，為亞洲高等教育的改革與發展提供了明確的方向。他認為，亞洲高等教育應在保持傳統優勢的同時，積極吸收西方先進教育經驗，不斷提高教學質量，培養具有國際視野的優秀人才。他呼籲各國教育界人士，應加強合作，共同推動亞洲高等教育的繁榮與發展。

在閉幕詞中，李博士還強調了教育在社會發展中的重要性。他指出，教育是國家的基礎，是民族復興的動力。他呼籲社會各界應進一步重視教育，為教育事業的發展提供有力的支持與保障。

最後，李博士表示，是次會議的成功，離不開與會代表們的辛勤努力與積極參與。他感謝代表們為會議所作出的貢獻，並祝願亞洲高等教育事業蒸蒸日上，為亞洲的繁榮與穩定作出更大的貢獻。

樂星園

【本報訊】樂星園，位於星加坡市中心，是一個集娛樂、休閒、購物於一體的綜合性場所。該園自開業以來，一直深受廣大市民及遊客的喜愛。園內設施齊全，環境優美，是市民休閒娛樂的好去處。

樂星園內設有大型商場、餐廳、咖啡廳、酒吧等，滿足不同消費者的需求。此外，園內還設有兒童遊樂區、健身房、游泳池等，為市民提供全方位的服務。樂星園的開業，不僅豐富了市民的休閒生活，也為星加坡的旅遊業注入了新的活力。

也是個奇異的世界

何海

這是一個奇異的世界，也是一個充滿了未知與探索的世界。在這個世界中，我們可以看到各種各樣的生物，它們在各自的領域中繁榮昌盛。我們也可以看到各種各樣的自然現象，它們在大自然的奧秘中展現出無限的魅力。

在這個世界中，我們也可以看到人類文明的進步與發展。人類通過不斷的努力與探索，不斷擴大著自己的生存空間，不斷創造著更加美好的生活。我們也可以看到人類對未知的渴望與追求，我們不斷地探索著宇宙的奧秘，不斷地發現著新的知識與真理。

在這個世界中，我們也可以看到人類的弱點與不足。我們也有著貪婪、嫉妒、自私等劣性，我們也有著恐懼、迷茫、無助等情感。但是，我們也有著勇氣、智慧、愛等美德，我們也有著堅韌、勇敢、不屈等精神。我們正是憑著這些美德與精神，不斷地克服著困難，不斷地創造著奇蹟。

在這個世界中，我們也可以看到人類的未來與希望。我們相信，只要我們不斷地努力與探索，不斷地創造與追求，我們一定可以創造出更加美好的未來，一定可以實現我們的夢想與願望。

最早的足球運動

足球運動，作為一種全球性的體育運動，其歷史可以追溯到幾千年前。最早的足球運動，起源於中國。據傳，早在公元前二世紀，中國就已經有了足球運動。當時的足球運動，是一種簡單而原始的遊戲，人們用一個圓形的球，用腳去踢它，以達到一定的距離或高度為目的。

除了中國，其他地區也有足球運動的起源。例如，在古希臘，人們有一種名為「埃皮斯庫羅斯」的遊戲，這是一種用腳去踢球的運動。在古羅馬，人們有一種名為「哈多羅姆」的遊戲，這是一種用腳去踢球的運動。在古埃及，人們有一種名為「塞赫」的遊戲，這是一種用腳去踢球的運動。

隨著時間的推移，足球運動不斷發展與演進。在中世紀，足球運動在歐洲各地廣泛流行。當時的足球運動，是一種非常激烈的運動，人們常常為了爭奪一個球而發生爭鬥。在十八世紀，足球運動開始向現代化發展。人們開始使用專門的足球，並制定了相應的規則。在十九世紀，足球運動在英國得到了進一步的發展，並開始向世界各地傳播。

現在，足球運動已經成為全球最受歡迎的體育運動之一。每年都有數以億計的人觀看足球比賽，足球運動也已經成為世界各國體育事業的重要組成部分。足球運動的發展，不僅豐富了人們的休閒生活，也促進了世界各國的體育交流與合作。

馴良的大象

【本報訊】在星加坡動物園，有一隻非常馴良的大象，它被稱為「馴良的大象」。這隻大象非常溫順，它總是聽從訓練員的指令，並表現出極高的配合度。這隻大象的出現，吸引了眾多遊客前來觀賞，也為動物園的宣傳工作起到了積極的作用。

這隻大象的馴良，是經過訓練員的長期訓練與耐心教導才形成的。訓練員通過各種方法，如獎勵、懲罰等，讓大象逐漸適應了人類的生活，並學會了各種動作。這隻大象的馴良，不僅為遊客提供了良好的觀賞體驗，也為動物園的科研工作提供了寶貴的資料。

假睫毛

方芝

假睫毛，是一種可以讓人看起來更加美麗、更加動人的化妝品。它可以用來裝飾眼部，增加眼部的立體感與神采。假睫毛的種類很多，有天然型的、合成型的、以及混合型的等。人們可以根据自己的喜好與需要，選擇不同的假睫毛。

假睫毛的貼法也有講究。首先，要將假睫毛的根部塗上膠水，然後將其貼在眼部的皮膚上。貼的時候，要注意假睫毛的方向與長度，使其與自己的睫毛自然融合。貼好後，可以用手指輕輕地壓一下，使其更加牢固。

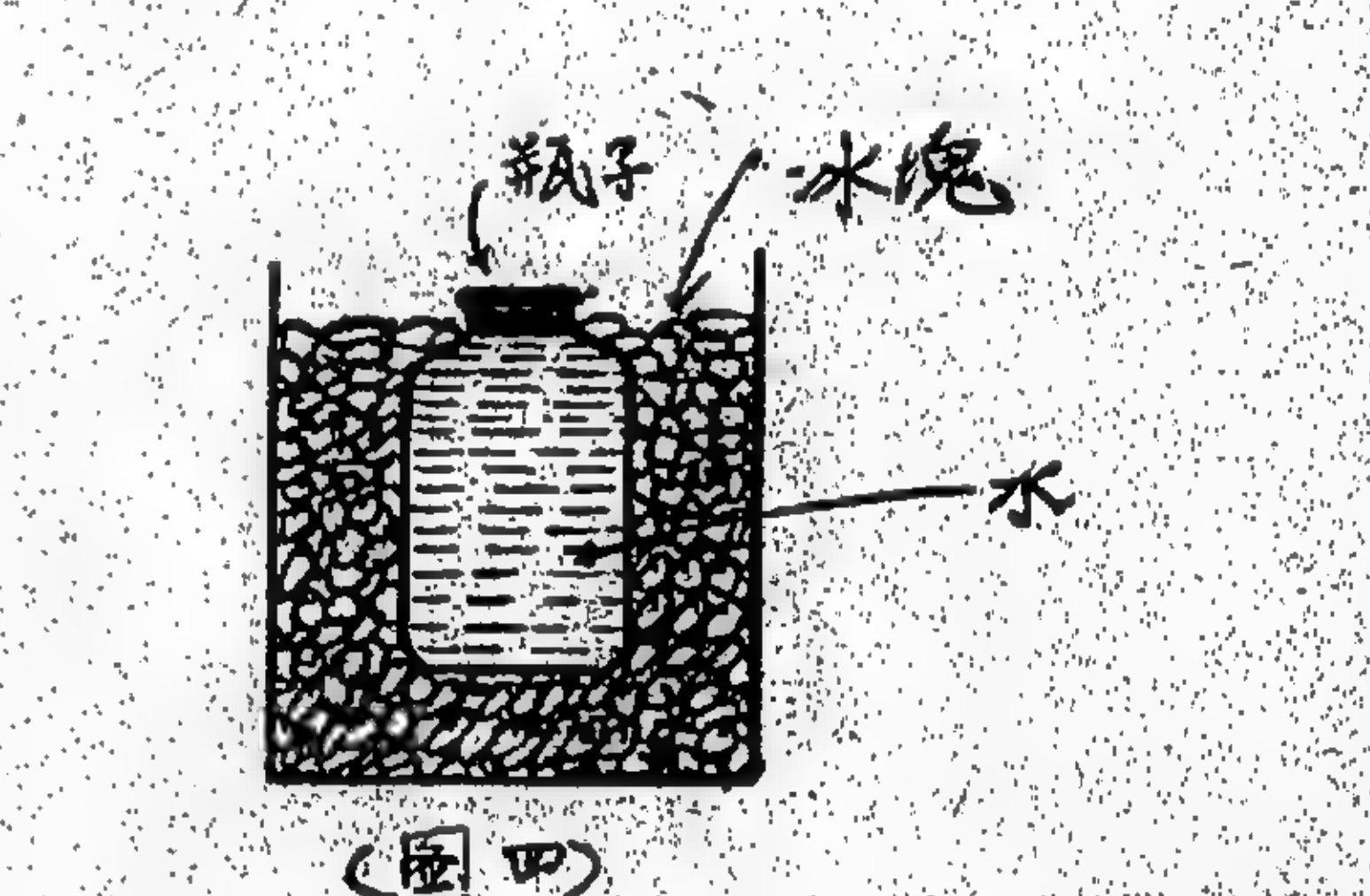
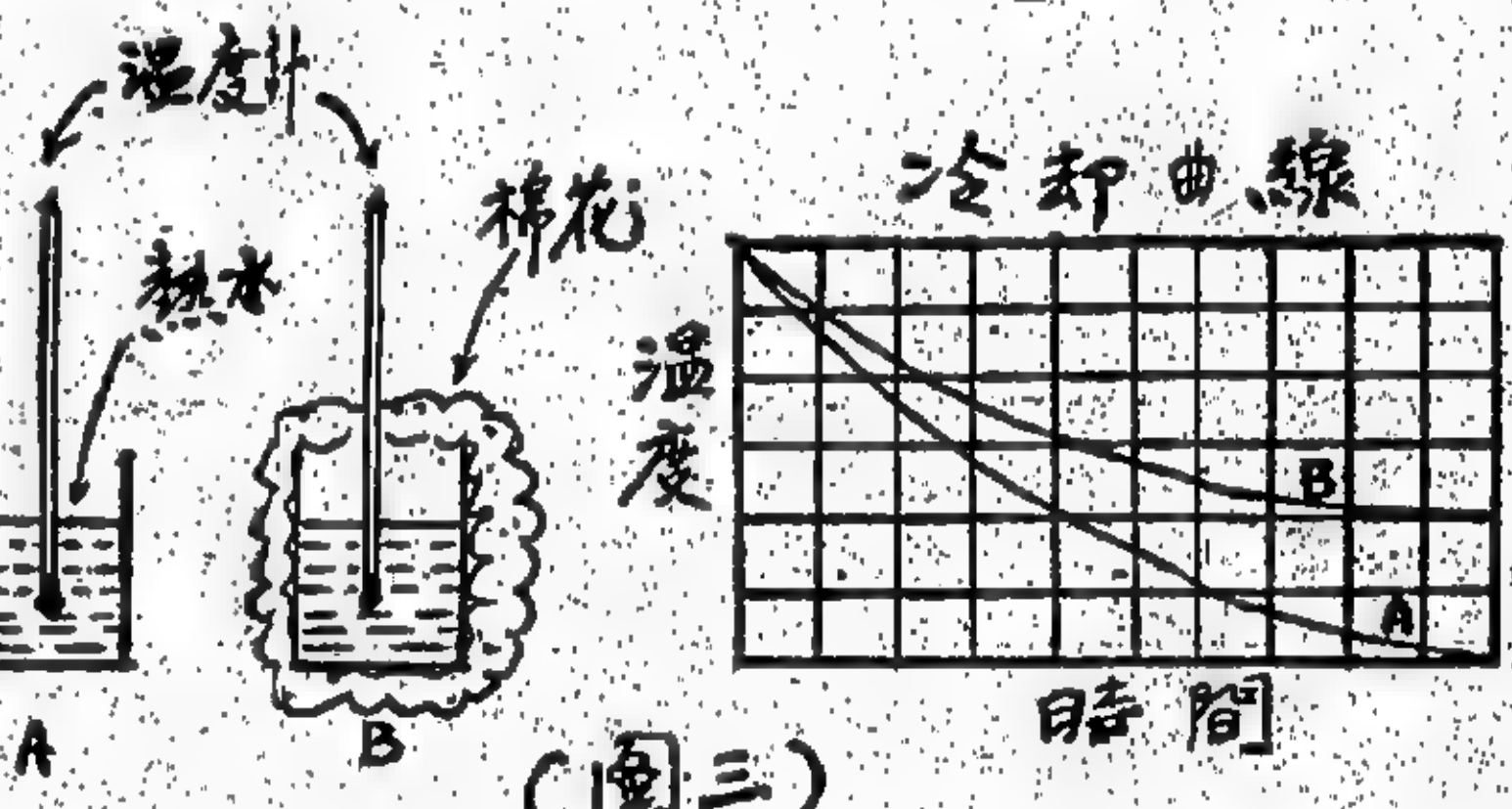
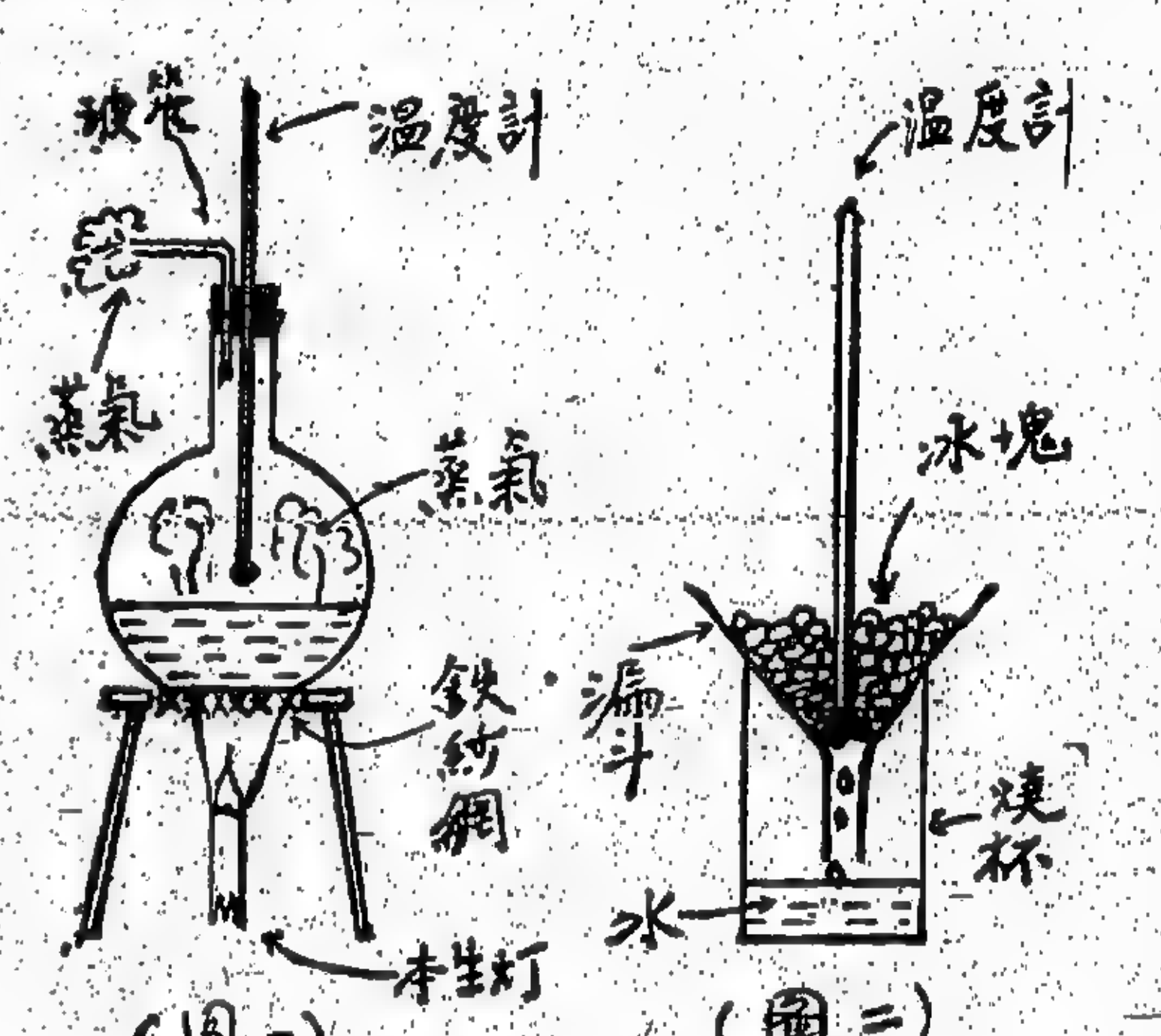
假睫毛雖然可以讓人的眼睛看起來更加美麗，但使用時也需要注意一些細節。例如，不要長時間佩戴假睫毛，以免對眼部造成負擔。使用時，要注意清潔眼部，避免感染。此外，還要注意假睫毛的質量，不要使用劣質的假睫毛，以免對眼部造成傷害。



小學畢業同學 暑期建修專欄 智慧出版社主編

自然科(九) 水與溫度

水氣化時的溫度叫沸點。水結冰時的溫度叫冰點。水沸時，可用溫度計測出，加溫至沸點，水即沸騰。水沸騰時，溫度計的水銀面會上升，但不可觸及水面或瓶底(如圖一)。當水沸騰時，溫度計的水銀面會上升，但不可觸及水面或瓶底(如圖一)。當水沸騰時，溫度計的水銀面會上升，但不可觸及水面或瓶底(如圖一)。



水氣化時的溫度叫沸點。水結冰時的溫度叫冰點。水沸時，可用溫度計測出，加溫至沸點，水即沸騰。水沸騰時，溫度計的水銀面會上升，但不可觸及水面或瓶底(如圖一)。

仁伯中學

招生簡章
校址：北角(巴士公司對面)
電話：二二二二

兩大學校外部新學年課程

港大校外課程一百六十餘項 中大校外課程一百六十餘項
有志進修人士宜早報名

兩所工業中學 明後年分落成

耗資五百二十五萬元

熱心教育人士 支持建中中學

英國大學教育的特色

九龍總商會英文 聯合招生

東南無綫電專招男女生

育教信華

頁三第張三第

北青書院

招生簡章

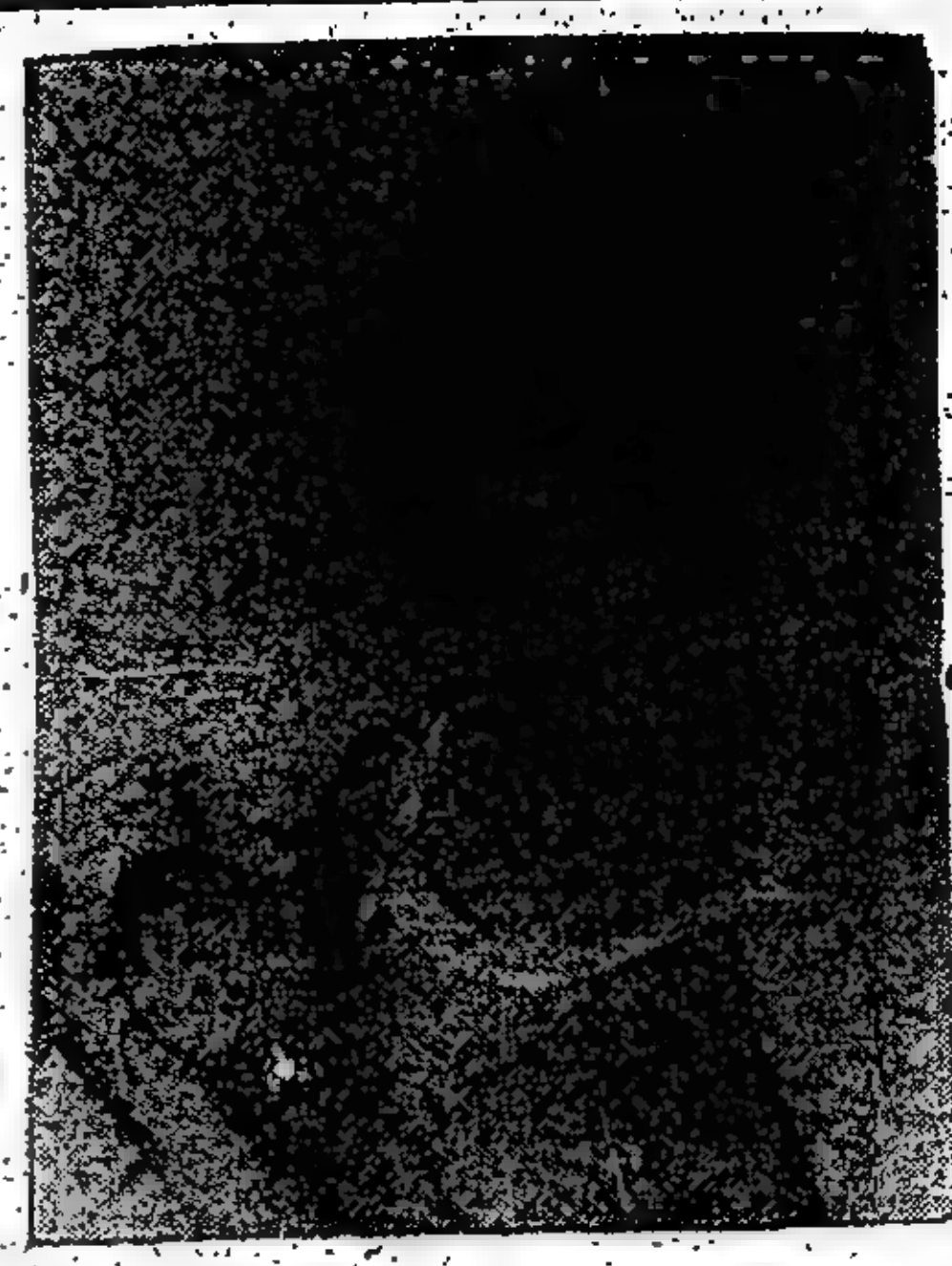
易通英文專修校

愛丁堡書院

聖瑪利預科夜校

芝加高工專

娛樂圈



訪問丁紅與江雪

丁紅談友愛經緯 就快去轉拍片 對韓國有偏愛 替星心焦 江雪像少女不嫌嬌 提起小孩子心焦 痴心戀戀只是做戲

丁紅、江雪兩位女明星，最近在接受訪問時，談到了她們的友誼、工作壓力以及對韓國電影的興趣。丁紅表示，她與江雪的友誼非常深厚，她們在片場互相支持，在生活上互相照顧。她還談到了她對韓國電影的熱愛，並表示她希望能夠與韓國的演員合作。江雪則談到了她對工作的熱愛，以及她對未來的規劃。她表示，她希望能夠在演藝事業上取得更大的成就，並為觀眾帶來更多的精彩作品。

森森珠寶陳蜜如甜思相

陳蜜如珠寶設計 森森珠寶設計 蜜如甜思相

陳蜜如是一位著名的珠寶設計師，她的作品深受大眾喜愛。她最近推出了一系列名為「蜜如甜思相」的珠寶系列，這些珠寶設計精美，寓意深長。陳蜜如表示，她希望通過這些珠寶，能夠傳達出她對生活的熱愛和對美的追求。她的珠寶設計風格獨特，充滿了藝術感，深受時尚界和收藏家的青睞。

滿天神佛得勝

狄娜滿面春風 狄娜滿面春風 狄娜滿面春風

狄娜是一位著名的演員，她最近在一部新片中飾演了一個重要的角色。她在片中的表現非常出色，深受觀眾的喜愛。狄娜表示，她對這部片子的拍攝過程感到非常愉快，並對自己的表現感到滿意。她還談到了她對未來的規劃，並表示她希望能夠在演藝事業上取得更大的成就。

記娛港宴氏邵

邵氏娛樂公司 記娛港宴氏邵 邵氏娛樂公司

邵氏娛樂公司最近舉行了一場盛大的宴會，邀請了眾多知名演員和導演參加。宴會上，邵氏娛樂公司的負責人發表了講話，感謝各界人士對邵氏娛樂公司的支持。宴會現場氣氛熱烈，充滿了歡笑和祝福。邵氏娛樂公司表示，他們將繼續努力，為觀眾帶來更多的精彩作品。

在老母陪同下

陳厚飛赴美國就醫 陳厚飛赴美國就醫 陳厚飛赴美國就醫

陳厚是一位著名的演員，他最近因為身體健康的原因，飛往美國就醫。陳厚的母親陪同他前往美國，並在他身邊照顧他。陳厚表示，他對自己的病情感到擔憂，但他相信在美國的醫生能夠治好他的病。他的母親也表示，她會一直陪伴在他身邊，直到他康復為止。

玉觀音在泰

舉行獻映禮 玉觀音在泰 舉行獻映禮

玉觀音是一部著名的電影，它最近在台灣舉行了一場獻映禮。獻映禮上，主演們都出席了，並與觀眾進行了互動。玉觀音的導演表示，他對這部片子的拍攝感到非常自豪，並感謝觀眾的支持。玉觀音的獻映禮非常成功，受到了觀眾的熱烈歡迎。

翠鳳鳴劇團在台

打頭台收入好 翠鳳鳴劇團在台 打頭台收入好

翠鳳鳴劇團最近在台灣舉行了一場演出，他們的演出非常精彩，受到了觀眾的熱烈歡迎。翠鳳鳴劇團的負責人表示，他們對這次演出感到非常滿意，並感謝觀眾的支持。翠鳳鳴劇團表示，他們將繼續努力，為觀眾帶來更多的精彩演出。

薛尼波達

薛尼波達 薛尼波達 薛尼波達

薛尼波達是一位著名的演員，他最近在一部新片中飾演了一個重要的角色。他在片中的表現非常出色，深受觀眾的喜愛。薛尼波達表示，他對這部片子的拍攝過程感到非常愉快，並對自己的表現感到滿意。他還談到了他對未來的規劃，並表示他希望能夠在演藝事業上取得更大的成就。

高遠新片絡繹登場

高遠新片絡繹登場 高遠新片絡繹登場 高遠新片絡繹登場

高遠是一位著名的導演，他最近推出了一系列新片，這些新片都受到了觀眾的熱烈歡迎。高遠表示，他對自己的作品感到非常自豪，並感謝觀眾的支持。高遠表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多的精彩作品。

新約已簽為期兩年

琳琳再為國泰效力 琳琳再為國泰效力 琳琳再為國泰效力

琳琳是一位著名的演員，她最近與國泰公司簽訂了一份為期兩年的合約。琳琳表示，她對這次簽約感到非常高興，並對國泰公司表示感謝。琳琳表示，她將繼續努力，為國泰公司帶來更多的精彩作品。

相思曲

相思曲 相思曲 相思曲

相思曲是一部著名的電影，它最近在台灣舉行了一場獻映禮。獻映禮上，主演們都出席了，並與觀眾進行了互動。相思曲的導演表示，他對這部片子的拍攝感到非常自豪，並感謝觀眾的支持。相思曲的獻映禮非常成功，受到了觀眾的熱烈歡迎。

黑牛與白蛇

黑牛與白蛇 黑牛與白蛇 黑牛與白蛇

黑牛與白蛇是一部著名的電影，它最近在台灣舉行了一場獻映禮。獻映禮上，主演們都出席了，並與觀眾進行了互動。黑牛與白蛇的導演表示，他對這部片子的拍攝感到非常自豪，並感謝觀眾的支持。黑牛與白蛇的獻映禮非常成功，受到了觀眾的熱烈歡迎。

蓋世刀王

蓋世刀王 蓋世刀王 蓋世刀王

蓋世刀王是一部著名的電影，它最近在台灣舉行了一場獻映禮。獻映禮上，主演們都出席了，並與觀眾進行了互動。蓋世刀王的導演表示，他對這部片子的拍攝感到非常自豪，並感謝觀眾的支持。蓋世刀王的獻映禮非常成功，受到了觀眾的熱烈歡迎。

相思曲

相思曲 相思曲 相思曲

相思曲是一部著名的電影，它最近在台灣舉行了一場獻映禮。獻映禮上，主演們都出席了，並與觀眾進行了互動。相思曲的導演表示，他對這部片子的拍攝感到非常自豪，並感謝觀眾的支持。相思曲的獻映禮非常成功，受到了觀眾的熱烈歡迎。

華僑文化

華僑文化 華僑文化 華僑文化

華僑文化是一個非常豐富多彩的話題，它涵蓋了華裔移民在世界各地所創造的各種文化成果。華僑文化不僅是華裔移民對當地文化的貢獻，也是華裔移民對祖國文化的傳承和弘揚。華僑文化的研究和傳播，對於促進華裔移民與當地社會的交流與融合，以及弘揚中華文化，都具有重要的意義。

僧伽會長洗塵法師

昨歡宴教育界先進 昨歡宴教育界先進 昨歡宴教育界先進

僧伽會長洗塵法師最近舉行了一場歡宴，邀請了眾多教育界先進人士參加。歡宴上，洗塵法師發表了講話，感謝教育界先進人士對佛教事業的支持。洗塵法師表示，佛教與教育有著悠久的歷史淵源，佛教的教義與教育的宗旨是相輔相成、相得益彰的。洗塵法師表示，他將繼續努力，為佛教事業的發展做出貢獻。

彭濟涉師生畫展

今最後一天舉行 今最後一天舉行 今最後一天舉行

彭濟涉師生畫展最近舉行了一場畫展，展出了彭濟涉老師和學生們的眾多優秀作品。畫展吸引了眾多觀眾前來參觀，受到了觀眾的熱烈歡迎。彭濟涉老師表示，他對學生們的畫作感到非常滿意，並感謝觀眾的支持。彭濟涉老師表示，他將繼續努力，為藝術事業的發展做出貢獻。

影研組專題演講

影研組專題演講 影研組專題演講 影研組專題演講

影研組最近舉行了一場專題演講，邀請了多位影研組成員參加。演講上，影研組成員們分別就自己的研究領域進行了精彩的演講，受到了觀眾的熱烈歡迎。影研組表示，他們將繼續努力，為影研組的研究事業做出貢獻。

倫敦美術館館長來港

演講英國藝術現代趨勢 演講英國藝術現代趨勢 演講英國藝術現代趨勢

倫敦美術館館長最近來港進行訪問，並在香港舉行了一場演講，介紹英國藝術的現代趨勢。館長表示，英國藝術在現代社會中具有重要的地位，英國藝術的現代趨勢也為世界藝術的發展做出了貢獻。館長表示，他將繼續努力，為英國藝術事業的發展做出貢獻。

秋山畫廊

秋山畫廊 秋山畫廊 秋山畫廊

秋山畫廊最近舉行了一場畫展，展出了多位著名畫家的作品。畫展吸引了眾多觀眾前來參觀，受到了觀眾的熱烈歡迎。秋山畫廊表示，他們將繼續努力，為藝術事業的發展做出貢獻。

影研組專題演講

影研組專題演講 影研組專題演講 影研組專題演講

影研組最近舉行了一場專題演講，邀請了多位影研組成員參加。演講上，影研組成員們分別就自己的研究領域進行了精彩的演講，受到了觀眾的熱烈歡迎。影研組表示，他們將繼續努力，為影研組的研究事業做出貢獻。

棉絮，紅婆女、甘肅、陳秀英)。

三時，新聞簡報：(黃露蘭)，三十分。時代曲：未完成的戀歌(吳夢雲)，李國鳳(蕭麗芳)，你淚灑了(姚蘇蓉)。相思山歌(羅慧芬，費玉清)，櫻花恨(潘潔瑛)，深潭裏的兒郎山。(鄭山)，爲了你(潘越雲)。

五時，口琴聯誼會，二十分，兒童樂園。

六時，新聞簡報，九十分，天氣報告。三十分。市民信箱。

七時，新聞簡報，故鄉新編，三十分。咪下開談。

八時，新聞報告：十分，隨者文播，時代劇：吾何來(卓冠凡聯合)，登龍村的傳說(蔡榮發)，不變的心(華南聯合劇團)，你我我生(秦豫)，母親你在何方(藍玉玲)。

十時，愛情上你(邵白英)，談談嬰兒流淚的風。鄭玉愛上你。

十一時，新聞簡報，時事報告，時代曲：清明節的月夜(賀綠汀)，人間萬物皆有情(何日能再來，張清元)，奇異的愛情(賈寶蓮)。

十二時，新聞簡報，粵曲，鴻賓明月(翟旦)。

七時，新聞簡報，滑稽畫，天氣報告，
十分，天氣預測，時代曲，船舶曲（姚科），
上二，樂花會演，舞影戲院，李小姐，我
（泰漢），五只猴有條（李梅），天上沒有鳥
（秦波），香吻和情淚（李梅），估火燒屋
（秦楚）

八時，新聞簡報，天氣報告，十分，天氣預測，漁民
氣報告，十五，音樂預告，四如和，傷寒症之
預報，三十，天氣預測，歐西流行曲，愛麗的
歌（雲子姊妹花演唱），忘不丁從前（羅芳秀
不喜臨風吹柳花），變了個（陳芳芳）吸煙，
大智聖（雲子姊妹花），雙的（羅芳芳），昨
夢中（江虹），美食的來函（鳴西），白蘭
花（雲子姊妹花）

九時，新聞簡報，天氣報告，慈航寄寶號專
點唱節目

十時五十分，紀錄節目

十一時，新聞簡報，天氣報告，歐西流行曲
點唱節目，十二時，報道西南面各城市天氣情況
繼續廣播西流行曲點唱

十二時，新聞簡報，豫豫廣西流行曲點唱
一時，新聞簡報，港九流行曲（劉雲英）
代曲：平歸歌（流羽），笑何竟見（劉雲英）

後人說：時代出，時代包，蘇州城大（鄭玉玲）
十里一街雪芳。爲猶我總不相惜（鄭玉玲）
，荷花（照雲），路（LIMBO）（起秀）
，我這（鄭玉玲）
五時，學曲，文能（張）（張炳榮）
莫婉風（朱少波），樓長（李寶強）
六時，新小坡，氣報歌，宜勝（黃玲）
腔看，四十五分，金耳（黃玲）
鼓，兩條花柳曲，深河（黃玲）
，日出，新嘉坡，吉卜（黃玲）
，時好，路（鄭玉玲）
（張炳榮）愛人我這（黃玲）明（張炳榮）
歸鄉，情人你在那邊（黃玲）昨（張炳榮）
紫雲（黃玲）你已經在（黃玲）
（黃玲）（黃玲）三十分，學曲，文能（張炳榮）
源（黃玲）
八時，新聞報告，天氣報告，時代曲，歌
無言（黃玲），登（黃玲）
鄭玉玲），毫利（黃玲），誰知（黃玲）
，所不盡的情意（黃玲）
，母愛狗結案，誰在（黃玲）
，有（張炳榮），這（黃玲）
，我的（黃玲），我的（黃玲）
，我的（黃玲）

七時半：歐的呼聲進行曲，粵語新聞簡報，音樂，天氣預報，今日節目預告，十五分，英語廣播，三十分，時代曲。

八時半：新聞簡報，天氣簡報，上午新聞簡報，十五分，社會服務，二十分，廣播「傑作自己」，三十分，粵曲點唱。

九時：三十分，再啟行消，三十五分，廣東音樂，四十五分，粵語流行曲。

十時半：香港人，五十分，兒童廣播劇「第一節目」，四十五分，廣播雜誌，（中文電台聯合節目）介紹。

十一時：四十五分，粵曲。

十二時：鐘樓聯合：粵語新聞簡報，粵五十分，音樂，三十分，喜喜喜聯合，聯合下午節目報告，天氣報告，三十分，廣播劇「巧奪天工」。

一時：五十分，時代曲，二十分，鐘樓聯合：時事實錄。

二時：粵曲，三十分，時代曲點唱。

三時：鐘樓聯合：粵語新聞簡報，粵五十分，天涯海角，怪人報，三十五分，音樂，四十分，社會服務，粵人報告，四十五分，喜喜喜聯合「金台節目預告」。

四時半：新聞簡報，三十分，戲劇化中學英文

(格) (率) 就金時。曲 面 奇夜四餘

明日節目報告：五時半，每兩最受歡迎時代曲選播，五時八分，聯誼會：粵劇新團簡報。

十二時，福音歌：(護級報告)：場境狗結果

一時，完播曲。

麗的金台

七時，瓊的摩呼拉，早登音樂，今日節目報告：天氣預報：二十分，潮州音樂：三十分出州州演劇。

八時，潮州曲：梁山伯與祝英台：上節目報告：三十分，社會服務：四十分，街市行情：五十分，潮語脫殼。

十時，京劇「搜孤救孤」。(中文電聞節目報告)

十一時，潮州曲：(桑香傳)(上)。

十二時，國語新聞：(聖世兒女不情)。

天氣報告：金下午雷聲。

一時三十分，潮州曲「王阿嫂，寶福」。

五時三十分，上海滑稽「來客母」。

六時，音樂：零分，轉播港台：廣州電聞：開：十五時，時代曲：三十分，社會服務：教育

九時半：麗的呼聲進品曲，今日節目報幕，零五分：時代曲，動物趣談「蚯蚓」(下)，三分：朗誦「周樹人其人其詩」，十五分：時，師團聯誼「團結我們共其詩」，三十分：武術拳術及高級品曲。

十一時：高級品曲，三十分：粵語廣播「要緊新聞問答」，四十五分：時代曲，中文電唱節目介紹。

十二時：十分，各節目播送完畢。

七時半：新聞簡報，零五分：清歌妙韻，十五分：時代曲，動物趣談「蚯蚓」(下)，三分：朗誦「周樹人其人其詩」，十五分：時，師團聯誼「團結我們共其詩」，三十分：武術拳術及高級品曲。

十一時：高級品曲，三十分：粵語廣播「要緊新聞問答」，四十五分：時代曲，中文電唱節目介紹。

十二時：十分，各節目播送完畢。

麗的教育

麗的電視一台中文

麗的電視二台(英文)

二時，節目預告，零二分，火石卡蘭片攝，二十五分，「亞平英雄」片攝。

三時十五分，星期日特備片。

五時零五分，「大龍船」片攝，三十分，「五時零五分」片攝，三十五分，卡蘭片。

六時，節目預告及節目預告，零五分，「喜蛋蛋」片攝，三十五分，「蘇絲太」片攝。

七時二十分，片攝，天氣報告，零十分，「親親你」片攝，根據後，零十分，八時三十分，世界新聞，五十五分，麗的電視五號信。

九時，無節目。

十時四十分，人生百態。

十一時零五分，麗的音樂會，三十分，最後新聞及天氣報告(完)。

「**六時三十分**，『**彩霞百味**』。
 「**五時三十分**，『**騎兵與民**』，三十分，『**飛過醫生**』。
 「**七時**，『**堅實橋台**』，三十分，『**前夜及天氣**』。
 「**八時**，『**太湖漫遊**』，三十分，『**兩聲歡笑**』。
 「**九時**，『**本姑娘**』，三十分，『**天氣報導**』，三十五分，『**特輯組**』。
 「**十時五十分**，『**新聞報導**』，十五分，『**粵音片**』『**蘇小小**』，白蘭、周璇，（完）。

（明 珠 光）（英文）

四時，『**長片**』，三十分，『**九聲笑鏡**』，五十五分，『**泰山**』。
 五時四十五分，『**彩色世界**』。
 六時三十分，『**春潮乾涸**』。
 七時，『**新聞及天氣報導**』，三十分，『**今日世界**』，五十五分，『**聯邦探險隊**』。
 「**八時四十五分**，『**血戰天竺**』。
 「**十時十五分**，『**骷髏夜歌**』，四十分，『**天氣及新聞報導**』，（完）。

(四) 再世紅梅記之續梅柳
陳伯慶唱

何和石 喜鵬石拍
黃蘭洲 喜鵬洲
黃蘭洲 喜鵬洲
黃蘭洲 喜鵬洲
黃蘭洲 喜鵬洲

劍底情鴛 黃恒合唱
陳惠卿

往暮(原係喜鵬羽)將經就、電鴛拍紅蓮恩
土、賜歸及無語。(士工提袋)楓林窮奇鶴。
落散驚鴻。錦屏裏、欲醉舞雲、宿露。(吳美
白)香粉了、香粉了。(胡錫良)步來尋、陽
春。金鸞歌九鳳、月滿、未滿、念到是嬌

[illegible][illegible][illegible][illegible]

京 央

一場半
得
仔馬新

二場半
得
仔馬新

三場半
得
仔馬新

四場半
得
仔馬新

五場半
得
仔馬新

六場半
得
仔馬新

七場半
得
仔馬新

八場半
得
仔馬新

九場半
得
仔馬新

十場半
得
仔馬新

金 華 天

片百幕拉戲映也場四
真主露丹迷美嘉

Benjamin

情雨雲試

【年少美寶獻】換年平
開為喜事 將嫁不花
「君待門」！客賓徑
劍手殺：片考點11.9

一場半
得
仔馬新

二場半
得
仔馬新

三場半
得
仔馬新

四場半
得
仔馬新

五場半
得
仔馬新

六場半
得
仔馬新

七場半
得
仔馬新

八場半
得
仔馬新

九場半
得
仔馬新

十場半
得
仔馬新

一場半
得
仔馬新

二場半
得
仔馬新

三場半
得
仔馬新

四場半
得
仔馬新

五場半
得
仔馬新

六場半
得
仔馬新

七場半
得
仔馬新

八場半
得
仔馬新

九場半
得
仔馬新

十場半
得
仔馬新

牌槍關機露可

衫 線

品出廠造織生大

號六十四道渠水角旺

二四六七八：話電

[illegible]

來刀翹萬囑萬
也王企衆目人



地映注
點期意

刀王

拔出榮
萃類品華

瞻望

[illegible]

道者亦大不乏人，所以每逢假期，集體選足及游泳之人很多，上星期一連兩天半假期，新原所有接近瀛洲的郊外酒

[illegible]

的、金魚、透明、玻璃、金

[illegible]

期消遣

如果閣下是個王老五，或者約同一朋友作郊遊或到上海的一同伴，當然情形又是不同，主要節目，恐怕很難不帶色色如魚是期間到刺激。假如是過期過門的遊客聽說以往香港還不多見出版，雖然海內有甚多花間，沒有投注統計文字可稽，但漫園獨樹的枝葉，往往在普通不約而增加至百分之五十左右，一龍難求，其突出的多，一龍難求，其突出的多。

魚魚的品種極為繁多，但大致可分六種：一、龍睛魚，其突出的

自然自得，深淵游魚，彈躍平濤的生活，波濤打眼而上，鱗光閃閃，確是高貴朋友愛多了。

但一等

影響的「太上老君」，這像對付鬼怪又是
翻臉的「太上老君」。也許有人感嘆不同，
有人覺得假期是例行公事，休息乃應份所屬，但有人則認為不知假期為何物，不勝羨慕之至。那是
視下從事業，一個職業家之多。

當然，優待假期更多的學校，
如此，從事教學的工作也就越
忙，忙得不可開交，沒有空閒就
多。

一個月之內，明開就是三個月，
十個月的四份二，但是更不
要說加上了上述這假期之外，還有
國慶、聖誕、春節、端午、中秋、
清明、五一、六一、七一、八一、九一、
十一、十二等節日，此外更有不少公案假期。
正當的在時間是一個鐘頭內有一小時，
週四十小時，每個鐘頭內有一小時，
半是假期，此外也有不少公案假期。
明明白白，一九九九年九月，公案

從教學專業之人差不多有一半時間在放假，
但也有人有長年不知假期為何物，談上飛。

白領階級

上，
大棒
金銀
的遊
恩慶田
過程

[illegible]

寺距大
行三
路終
設有
宿

[illegible]

三

[illegible]

不屬於

了及時一掃身！水漲了，持容光煥發，每天花多少錢是絕對不會計較的。

當然，百貨商店和服裝店的秋季用品，服裝，是爲賣人而陳列的大招徠。許多名貴食品也是商店爲多買而設法吸引顧客。

山

底的一派蕭殺，感覺得一片淒涼，雖然悲觀的人在這道溝裏，對於於天的觀感，都覺然不同啦！

夏天的氣味雖然依然幽雅，卻人們已經不愛它了。

然而，秋天，冬天，春天，夏天，可以說是一個循環。

雖然比
們還是
今天，
以隨隨
，但中
，原耳
多裝戴
都在時
剪說
既是這
週轉不
象就抽
裝畢了
來了
物體固
事情

「那要麼有假期的，」他現現地回答，「沒有假期的，則隨時在日，即如我的師傅，他每星期先不忙，明有七天假期的話，他每禮拜做家務，務必不誤。」

「你師傅，」我拉他到一旁，「又教過你『窮』？」

「他在夏天，儘可作有錢的『窮』家兒，」他得意地說，「他抽紅，每餐吃兩碗白粥，不是一樣可以過嗎？秋天抽紅不同，胃口小，菜一匙，要多吃幾碗粥，豈是兩碗白粥是不夠的？」

「不管怎樣，你什麼錢都沒有，」到了秋天總是多餘錢，不約而同地提議，「爲什麼我不去賣我的銀鏈，買幾條粉的生活，由我發？」

「兩條，」兩條錢不伴用，還不能吃兩碗飯呢，「幾條錢更不伴用，」

「你別說的不準，」我笑說，「明天我拿一條，賣到四角，」

華國運海統總 都皇聲麗后皇 華文臺舞利 國金樂快方東 華大都京

場五天今瀉滿
場早華
 座訂早場
 九七五
 戲院戲院
 九九九

秘女密性的

形病實
 色一現
 上七五
 上七五
 有拍部

文片七伊可安 維亞音大
 上七五 上七五 上七五
 中一受行公 公尼里 黃十

通關七午午午 戲水堅固 曲思相總
 外新科金：夜連 1 海運

都皇 聲麗 后皇

獻最今映後天
 片爭戰影七

海空軍
 飛女爪

五七戲吳 片彩吳
 飛女爪 飛女爪

王片戰槍美聯
 七全 2.30
 彩部 5.20
 7.30
 9.40

龍虎獨行
 Death Rides A Horse

里李 一 幕打
 夫雲 勾 出到
 奇 尼 火銀

最佳傑作

卡一加每午 生事處 山降臨 財破快來
 通點十點半 票部 河火戲 三男行 場

場五仍今映週二第
 片智育性譽華 製床地部衛德
 。巨益教揚世 攝臨實生國

文片上 字中 幕

性女的
Helga 秘密

達讓 七全 可女育教提程金到從
 一世 彩部 不 年育信可部生受
 難 看 男 性見過產孕

戰實奪 戲院戲院 午文通卡 七正一合利
 外新科金：夜連 1 海運

早請拜禮！滿狂日連
 9.00 6.00 3.00 12.00 即晚三
 毫七元四毫二：俱樂。歐巨響英雷拉張

紅雲德拍安 連尤士登查
 紅雲 絲妮 納伯 頓希路

施素德美

門默地門決俠行獨：場夜午今樂快
 花神舞快金 好無寒快快 片十十
 呼戲：國 同：樂 一：場

場五天今映週二第
 片你迷牌王俗戲世驚司公洲歐

黛妮雪媚羅·龍狄倫阿

幕個彩七

不心朱色滿琳 峰美新愛風北真法
 宣照全香目耶 之的：歐：國
 戲院戲院 戲院戲院 戲院戲院

家一的我

戲院戲院 戲院戲院 戲院戲院

李銀陳張翠王 趙一 小
 黃王繼紹鍾瑞華 嬌小胡演導

江王 天 劇今 戲大
 演 演 演 演

請禮狂連
 早拜滿日
 6.15 12.15
 9.15 3.15
 毫七元四毫二
 歐巨響榮司公票並
 作傑美德葉施

誠十

十個 納尤 希查
 巨響 伯 士路
 風戲 迷 頓登

安蘇分紅追追飛天 波民戲海兵連雷火

片零午點十半 情了未粉紅

入劇九子飛亞 戲院戲院 戲院戲院

映獻場五今
 片動處一行聲司片羅恩
 巨哄到又發榮公影增

樂食色俱
 開七彩 幕

芬葉丹 連夫
 主演諾風 露連夫

Repulsion
魂驚血冷

汗出你到驚 心吐你到嘔
 看觀宜不童兒

劇智 不宜 兒童
 戲院戲院 戲院戲院

門搏大環連務待
 動變貝仙佐路 三天五場
 明門嘉達丹母易

TO COMMIT A MURDER
冷身殺命

強緊秒秒 扣緊
 今戲演喜早午 今戲演喜早午
 早場 午場 早場 午場

場五鏡全滿狂日昨
 片鉅彩七美舞金新尼威獲榮

丹嘉 布 嘉蓮 美 爾紐
 合演 合演 合演 合演

杏紅樓青

同幻表鈴法演新
 憶想示聲以手導

要片影 歡港在 球在
 刀大影 迎受本 評獲全
 留疾為 情呼此

費用低廉收效大

香港法律彙編

華僑日報出版

主編：基利士
化里柱
主編：慕蘭彩七
(傳真時線)

全書分四巨冊

香港法規全備

一般織廠接布匹成衣毛巾針織衣着品單，排至年底付船。輸英本年度配額將接滿，單價局部提高百分之三左右。

有被殺的屍體才不可能是個和尚呢！狂拉！狂罵，狂打，言則其力竭於心，力已耗而體力亦盡。日方乃斷其左腿而去。

(特訊) 樂材市今年夏季時間可能比往年縮短五天，即由本月三號至廿九日止。

五角，鼓腰成一九九二三角，連順成二八九元，越腰成一七四元，即在坡交一百披元九，即在邊交通幣一千

[illegible]

○、○○元，內裝魚每担六、四〇元，二等大豚每担五、〇〇元，一等草魚每担三、七〇元，二等草魚每担三、〇〇元，八枝河鰱魚每担一、〇〇元，一級蘇南丹產蒲山魚七、四〇元，上級蘇南丹產蒲山魚七、〇〇元，上級蘇南丹產蒲山魚七、四〇元，頭級雜牛每担一、九〇元，尋常雜牛每担一、〇〇元，惠仁每担八、八〇元，三等秋神鰱魚三、二〇元，二等鰱魚每担八、二〇元，三等多每担七、〇〇元，一等生地每担四、二〇元，二等生地每担五、〇〇元，直轄魚每担四、〇〇元，三等菜花每担七、〇〇元，粉步每担五、六〇元，內裝土棉花每担八、二〇元，甲級草魚每担三、七五元，甲級杭菊每担七、二〇元，日光通每担七、五〇元，甲級草魚每担五、〇〇元，藥內級甘草每担四、一〇元，西國內級甘草每担三、一〇元，一等白每担五、五〇元，菜葉每担三、一〇元，粉步每担四、一〇元，小圓魚每担每條一、〇元一角。

包括月餅瓜仁海味什貨茶葉等初步嫌

[illegible][illegible][illegible]

太平洋銀券 二〇〇
 九龍巴士 三三〇
 怡和 三三七
 信託 四〇四
 九龍倉 四一四
 天星小輪 四二二
 匯豐銀行 四三三
 大酒店 四四九
 和記酒樓 五〇〇
 鋼業 五〇〇

公司，太古船塢，油蔴地，南灣沙嘴，葵青等，週息單上并刊有聯合企業，牛奶公司，其它之週息單亦俱有，週息率
 八月廿九日
 週息率

[illegible]

仍比上週收市
告增晉，全週
角，比上週收市
油龍地小輪，二
級便只局部穩
暢旺，只可以
市的消息，也
走勢頗感悶
食會繼續加
統計

上週收市價

一八七	〇〇〇
一八四	〇〇〇
六八	五〇〇
八	八五
三	一〇
一〇	二〇

[illegible]

三〇四
二六六
二六五
二六四
二六三
二六二
二六一
二六〇
二五九
二五八
二五七
二五六
二五五
二五四
二五三
二五二
二五一
二五〇
二四九
二四八
二四七
二四六
二四五
二四四
二四三
二四二
二四一
二四〇
二三九
二三八
二三七
二三六
二三五
二三四
二三三
二三二
二三一
二三〇
二二九
二二八
二二七
二二六
二二五
二二四
二二三
二二二
二二一
二二〇
二一九
二一八
二一七
二一六
二一五
二一四
二一三
二一二
二一〇
二〇九
二〇八
二〇七
二〇六
二〇五
二〇四
二〇三
二〇二
二〇一
二〇〇
一九九
一九八
一九七
一九六
一九五
一九四
一九三
一九二
一九一
一九〇
一八九
一八八
一八七
一八六
一八五
一八四
一八三
一八二
一八一
一八〇
一七九
一七八
一七七
一七六
一七五
一七四
一七三
一七二
一七一
一七〇
一六九
一六八
一六七
一六六
一六五
一六四
一六三
一六二
一六一
一六〇
一五九
一五八
一五七
一五六
一五五
一五四
一五三
一五二
一五一
一五〇
一四九
一四八
一四七
一四六
一四五
一四四
一四三
一四二
一四一
一四〇
一三九
一三八
一三七
一三六
一三五
一三四
一三三
一三二
一三一
一三〇
一二九
一二八
一二七
一二六
一二五
一二四
一二三
一二二
一二一
一二〇
一一九
一一八
一一七
一一六
一一五
一一四
一一三
一一二
一一一
一一〇
一〇九
一〇八
一〇七
一〇六
一〇五
一〇四
一〇三
一〇二
一〇一
一〇〇
九十九
九十八
九十七
九十六
九十五
九十四
九十三
九十二
九十一
九〇
八十九
八十八
八十七
八十六
八十五
八十四
八十三
八十二
八十一
八〇
七十九
七十八
七十七
七十六
七十五
七十四
七十三
七十二
七十一
七〇
六十九
六十八
六十七
六十六
六十五
六十四
六十三
六十二
六十一
六〇
五十九
五十八
五十七
五十六
五十五
五十四
五十三
五十二
五一
五〇
四十九
四十八
四十七
四十六
四十五
四十四
四十三
四十二
四十一
四〇
三十九
三十八
三十七
三十六
三十五
三十四
三十三
三十二
三十一
三〇
二九
二八
二七
二六
二五
二四
二三
二二
二一
二〇
一九
一八
一七
一六
一五
一四
一三
一二
一一
一〇
九
八
七
六
五
四
三
二
一

四〇七二一五五八五〇五二九六四
 股〇〇一〇〇七二五五〇三〇〇〇〇
 共值四四六八〇
 七二〇四七一七九四九二四六二六
 〇〇五五三〇〇九四四七〇五〇〇〇
 元。七二〇三七七八三九九六四二五

[illegible][illegible][illegible]

五·五二
五·五一
五·四三
五·三七
五·四六
五·五〇
五·五六
五·六二

應降

是日午之前，一
現金或一家
過了這指定
變得沒有價值
定因派發股
，或一代公司

暢旺

做糖值四四〇股交及，公價普升，六日起至八月止上週平均每天交易因屬公眾假期期勢，當日成交投旺應響，交利回吐之強庄三元四角，後二公司有牛奶公交較有轉

價位續見扯高

六八萬元，平均日達一千一百卅一萬。司營連見好爲有力支持。

(九日)：當股學交投額頗厚，爲近月間交易最盛之紀錄，共計四萬〇〇〇元，而每股成交價則爲四十五元，次天適爲三三三半大市易，而交收價則爲四十四元五角，週五上午大市行情可觀，一般股票之做價略見回降，惟只屬大漲小縮而已。

千五百一十元整。

者佈中短期股息低將爲主，與上半年度中期並重，現理者有參預，如九龍公司、美通投資等擬穩定而後再行抽息，油蔴地小輪、前香中短期息每份將角八分，並

	五
	三
(除息)	三九
	一六
	六七
(除息)	一一〇
	二四
	二九
	四九
(除息)	三〇〇
	二六
	一八
	一四
斷先脫	一〇七
	三三
	二七
	四六
	三三
	五

五〇四二五七三六六七九六六四〇六五四〇
三四八四一五一七二二三九五二六一八六七二三四
〇三七五〇七八四〇七〇五六〇一七五五三五五五
三四五八二八五一四七一三三三四二六一一六七四三
〇〇五二四〇二一六二八〇〇八四二三五五三七五
三四二四七四三二七〇三一五二二五〇一六一三二五

the 1990s, the number of people in the world who are under 15 years of age is expected to increase from 1.1 billion to 1.5 billion. The number of people aged 65 and over is expected to increase from 200 million to 400 million. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion.

雞	鴨	鵝	號	担	十	泰	包	長	混	良	平	有	暢	以	:	數
元，紅	美	天	香	每	二	紫	米	十二	角，	仔	隱	八	五	三	一	黃
玖	國	杏	粘	担	元	孔	每	元字	廣	米	西	十三	角	喜	元	六
	侯	姑	每	八十	三角	雀	担七		東	銀	粉	元	紅	白	元	三
	子	每	担	元		巢	角			担	每	元		米	五	角
		十	元			蛋	元			每	担	元		七	角	三

[illegible]

比較短，或不足三個月或幾年，不過股權利是這兩

以在市場上，我們的價格股票價格公司股東們的價位，本公司，它們的，由於低。由於，小而變化，它的價格

通常是一個月；後者有可能是幾個月，甚或永久有效，永久有效與相當罕見的權股權，都自由買賣。受本身公

約時
時
個
實
但
見
所
到
落
單
候
優
者

股票一百股
落的一百股
得成交，即
的一百股
的三百股
又如果買
元價格售出
四股，
的四股
成交，該
股則未能
是別人先
至於
二十元價
股票五百
四股及
百股購入
併成交了

[illegible]

高一元
吉沽滑，後途
期期。粗目珠
拆一壹三元
至五十五粒拆
蓮萬佛說
期花按九十八
珠生現貨沽
黃豆，現拆四
豆，近期花
收東熟黃豆現
元，什黃豆接價
新黃豆，下
暫未沽放，

[illegible][illegible][illegible]

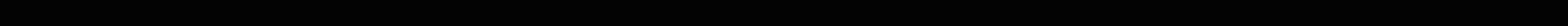
有因升
的最低水
的刺激，其
偏尚，故其
提克粗幼
但屬於粗
一百〇〇
美元，日
，故此比
，故其比
噸以五
，比到
，比到
八角成
担以半
大宋
價格轉
每噸以
，幼幼
，幼幼
打出貨
交收盤担
紐約八
點〇四
月期貨
每噸另
升新貨
前降〇
點四

[illegible][illegible]

性的回復。其後的上
 另有一項有
 相止通貨
 如七月
 指數下跌
 路稅一
 點一八
 收
 市於一
 公
 通共上
 升
 成
 交
 四
 千
 三
 百
 打
 權
 謂該機
 所擁有
 固打銀
 係從優
 之時該
 有制
 制該十
 因此預
 料五巴
 仙

[illegible]

Figure 1. The effect of the concentration of the *Agaricus bisporus* spores on the growth of *Agaricus bisporus* on the substrate. The concentration of the spores was 10² (□), 10³ (○), 10⁴ (△), 10⁵ (◇), 10⁶ (▽), 10⁷ (◇), 10⁸ (▽), 10⁹ (◇), 10¹⁰ (▽), 10¹¹ (◇), 10¹² (▽), 10¹³ (◇), 10¹⁴ (▽), 10¹⁵ (◇), 10¹⁶ (▽), 10¹⁷ (◇), 10¹⁸ (▽), 10¹⁹ (◇), 10²⁰ (▽), 10²¹ (◇), 10²² (▽), 10²³ (◇), 10²⁴ (▽), 10²⁵ (◇), 10²⁶ (▽), 10²⁷ (◇), 10²⁸ (▽), 10²⁹ (◇), 10³⁰ (▽), 10³¹ (◇), 10³² (▽), 10³³ (◇), 10³⁴ (▽), 10³⁵ (◇), 10³⁶ (▽), 10³⁷ (◇), 10³⁸ (▽), 10³⁹ (◇), 10⁴⁰ (▽), 10⁴¹ (◇), 10⁴² (▽), 10⁴³ (◇), 10⁴⁴ (▽), 10⁴⁵ (◇), 10⁴⁶ (▽), 10⁴⁷ (◇), 10⁴⁸ (▽), 10⁴⁹ (◇), 10⁵⁰ (▽), 10⁵¹ (◇), 10⁵² (▽), 10⁵³ (◇), 10⁵⁴ (▽), 10⁵⁵ (◇), 10⁵⁶ (▽), 10⁵⁷ (◇), 10⁵⁸ (▽), 10⁵⁹ (◇), 10⁶⁰ (▽), 10⁶¹ (◇), 10⁶² (▽), 10⁶³ (◇), 10⁶⁴ (▽), 10⁶⁵ (◇), 10⁶⁶ (▽), 10⁶⁷ (◇), 10⁶⁸ (▽), 10⁶⁹ (◇), 10⁷⁰ (▽), 10⁷¹ (◇), 10⁷² (▽), 10⁷³ (◇), 10⁷⁴ (▽), 10⁷⁵ (◇), 10⁷⁶ (▽), 10⁷⁷ (◇), 10⁷⁸ (▽), 10⁷⁹ (◇), 10⁸⁰ (▽), 10⁸¹ (◇), 10⁸² (▽), 10⁸³ (◇), 10⁸⁴ (▽), 10⁸⁵ (◇), 10⁸⁶ (▽), 10⁸⁷ (◇), 10⁸⁸ (▽), 10⁸⁹ (◇), 10⁹⁰ (▽), 10⁹¹ (◇), 10⁹² (▽), 10⁹³ (◇), 10⁹⁴ (▽), 10⁹⁵ (◇), 10⁹⁶ (▽), 10⁹⁷ (◇), 10⁹⁸ (▽), 10⁹⁹ (◇), 10¹⁰⁰ (▽), 10¹⁰¹ (◇), 10¹⁰² (▽), 10¹⁰³ (◇), 10¹⁰⁴ (▽), 10¹⁰⁵ (◇), 10¹⁰⁶ (▽), 10¹⁰⁷ (◇), 10¹⁰⁸ (▽), 10¹⁰⁹ (◇), 10¹¹⁰ (▽), 10¹¹¹ (◇), 10¹¹² (▽), 10¹¹³ (◇), 10¹¹⁴ (▽), 10¹¹⁵ (◇), 10¹¹⁶ (▽), 10¹¹⁷ (◇), 10¹¹⁸ (▽), 10¹¹⁹ (◇), 10¹²⁰ (▽), 10¹²¹ (◇), 10¹²² (▽), 10¹²³ (◇), 10¹²⁴ (▽), 10¹²⁵ (◇), 10¹²⁶ (▽), 10¹²⁷ (◇), 10¹²⁸ (▽), 10¹²⁹ (◇), 10¹³⁰ (▽), 10¹³¹ (◇), 10¹³² (▽), 10¹³³ (◇), 10¹³⁴ (▽), 10¹³⁵ (◇), 10¹³⁶ (▽), 10¹³⁷ (◇), 10¹³⁸ (▽), 10¹³⁹ (◇), 10¹⁴⁰ (▽), 10¹⁴¹ (◇), 10¹⁴² (▽), 10¹⁴³ (◇), 10¹⁴⁴ (▽), 10¹⁴⁵ (◇), 10¹⁴⁶ (▽), 10¹⁴⁷ (◇), 10¹⁴⁸ (▽), 10¹⁴⁹ (◇), 10¹⁵⁰ (▽), 10¹⁵¹ (◇), 10¹⁵² (▽), 10¹⁵³ (◇), 10¹⁵⁴ (▽), 10¹⁵⁵ (◇), 10¹⁵⁶ (▽), 10¹⁵⁷ (◇), 10¹⁵⁸ (▽), 10¹⁵⁹ (◇), 10¹⁶⁰ (▽), 10¹⁶¹ (◇), 10¹⁶² (▽), 10¹⁶³ (◇), 10¹⁶⁴ (▽), 10¹⁶⁵ (◇), 10¹⁶⁶ (▽), 10¹⁶⁷ (◇), 10¹⁶⁸ (▽), 10¹⁶⁹ (◇), 10¹⁷⁰ (▽), 10¹⁷¹ (◇), 10¹⁷² (▽), 10¹⁷³ (◇), 10¹⁷⁴ (▽), 10¹⁷⁵ (◇), 10¹⁷⁶ (▽), 10¹⁷⁷ (◇), 10¹⁷⁸ (▽), 10¹⁷⁹ (◇), 10¹⁸⁰ (▽), 10¹⁸¹ (◇), 10¹⁸² (▽), 10¹⁸³ (◇), 10¹⁸⁴ (▽), 10¹⁸⁵ (◇), 10¹⁸⁶ (▽), 10¹⁸⁷ (◇), 10¹⁸⁸ (▽), 10¹⁸⁹ (◇), 10¹⁹⁰ (▽), 10¹⁹¹ (◇), 10¹⁹² (▽), 10¹⁹³ (◇), 10¹⁹⁴ (▽), 10¹⁹⁵ (◇), 10¹⁹⁶ (▽), 10¹⁹⁷ (◇), 10¹⁹⁸ (▽), 10¹⁹⁹ (◇), 10²⁰⁰ (▽), 10²⁰¹ (◇), 10²⁰² (▽), 10²⁰³ (◇), 10²⁰⁴ (▽), 10²⁰⁵ (◇), 10²⁰⁶ (▽), 10²⁰⁷ (◇), 10²⁰⁸ (▽), 10²⁰⁹ (◇), 10²¹⁰ (▽), 10²¹¹ (◇), 10²¹² (▽), 10²¹³ (◇), 10²¹⁴ (▽), 10²¹⁵ (◇), 10²¹⁶ (▽), 10²¹⁷ (◇), 10²¹⁸ (▽), 10²¹⁹ (◇), 10²²⁰ (▽), 10²²¹ (◇), 10²²² (▽), 10²²³ (◇), 10²²⁴ (▽), 10²²⁵ (◇), 10²²⁶ (▽), 10²²⁷ (◇), 10²²⁸ (▽), 10²²⁹ (◇), 10²³⁰ (▽), 10²³¹ (◇), 10²³² (▽), 10²³³ (◇), 10²³⁴ (▽), 10²³⁵ (◇), 10²³⁶ (▽), 10²³⁷ (◇), 10²³⁸ (▽), 10²³⁹ (◇), 10²⁴⁰ (▽), 10²⁴¹ (◇), 10²⁴² (▽), 10²⁴³ (◇), 10²⁴⁴ (▽), 10²⁴⁵ (◇), 10²⁴⁶ (▽), 10²⁴⁷ (◇), 10²⁴⁸ (▽), 10²⁴⁹ (◇), 10²⁵⁰ (▽), 10²⁵¹ (◇), 10²⁵² (▽), 10²⁵³ (◇), 10²⁵⁴ (▽), 10²⁵⁵ (◇), 10²⁵⁶ (▽), 10²⁵⁷ (◇), 10²⁵⁸ (▽), 10²⁵⁹ (◇), 10²⁶⁰ (▽), 10²⁶¹ (◇), 10²⁶² (▽), 10²⁶³ (◇), 10²⁶⁴ (▽), 10²⁶⁵ (◇), 10²⁶⁶ (▽), 10²⁶⁷ (◇), 10²⁶⁸ (▽), 10²⁶⁹ (◇), 10²⁷⁰ (▽), 10²⁷¹ (◇), 10²⁷² (▽), 10²⁷³ (◇), 10²⁷⁴ (▽), 10²⁷⁵ (◇), 10²⁷⁶ (▽), 10²⁷⁷ (◇), 10²⁷



入口輪船預告			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)
明勝丸	MEISEI MARU	日本	廿一
豐隆丸	PONG LONG	西貢	廿一
豐隆丸	SHOHO MARU	日本	廿一
豐隆丸	KYOTO MARU	日本	廿一
豐隆丸	NINGPO	日本	廿一
豐隆丸	MENELAUS	日本	廿一
豐隆丸	KASEI MARU	日本	廿一
豐隆丸	NAGASAKI	日本	廿一
豐隆丸	SHOTATSU MARU	日本	廿一
豐隆丸	SINCECORS	日本	廿一
豐隆丸	LUNKAI MARU	日本	廿一
豐隆丸	FRANCIS DRAKE	澳洲	廿一
豐隆丸	H.K. CLIPPER	澳洲	廿一
豐隆丸	KINKAN MARU	新加坡	廿一
豐隆丸	PHIL. BEAR	馬尼拉	廿一
豐隆丸	SANKAI MARU	日本	廿一
豐隆丸	HERMION	新加坡	廿一
豐隆丸	PIONEER CONTENDER	馬尼拉	廿一
豐隆丸	ANSHUN	日本	廿一
豐隆丸	CHAR. N. PATERAS	日本	廿一
豐隆丸	CRNA GORA	西貢	廿一
豐隆丸	KAOSHUNG	西貢	廿一
豐隆丸	TUNG CHING	西貢	廿一
豐隆丸	WONOSOB	西貢	廿一
豐隆丸	C.E. DANT	西貢	廿一
豐隆丸	CHARLES LYKES	西貢	廿一
豐隆丸	STRAAT TOWA	西貢	廿一
豐隆丸	CHRISTIAN MAERSK	西貢	廿一
豐隆丸	HOKKAI MARU	日本	廿一
豐隆丸	HAKUHO MARU	日本	廿一
豐隆丸	EASTERN MUSE	日本	廿一
豐隆丸	TAIKO	日本	廿一
豐隆丸	WILSON	日本	廿一
豐隆丸	ROSARIO MARU	日本	廿一
豐隆丸	STRAAT MAGELHAEN	日本	廿一
豐隆丸	VANINO	日本	廿一
豐隆丸	CLIFFORD MAERSK	日本	廿一
豐隆丸	HEERING KIRSE	日本	廿一
豐隆丸	LINDA JR	日本	廿一
豐隆丸	STRAAT SINGAPORE	日本	廿一
豐隆丸	TIJMANUK	日本	廿一
豐隆丸	YUEN CHAU	日本	廿一
豐隆丸	KERGUELEN	日本	廿一
豐隆丸	HERMOD	日本	廿一
豐隆丸	GENKO MARU	日本	廿一
豐隆丸	RAMONNEVERETT	日本	廿一
豐隆丸	REPER BAKKE	日本	廿一
豐隆丸	WANDERBORT	日本	廿一
豐隆丸	SUSANNE	日本	廿一
豐隆丸	HALLDOR	日本	廿一
豐隆丸	NANKO MARU	日本	廿一
豐隆丸	SHOHO	日本	廿一
豐隆丸	ARAKAWA	日本	廿一
豐隆丸	BENLOYAL	日本	廿一
豐隆丸	ITAKI	日本	廿一
豐隆丸	IZUMI MARU	日本	廿一
豐隆丸	TENSA MARU 12	日本	廿一
豐隆丸	AZUMASAN MARU	日本	廿一
豐隆丸	BALI	日本	廿一
豐隆丸	TITTARUM	日本	廿一
豐隆丸	ETERNITY	日本	廿一
豐隆丸	BERLIN	日本	廿一
豐隆丸	TIGRIS MARU	日本	廿一
豐隆丸	STATE OF MYSON	日本	廿一
豐隆丸	BEERSHEBA	日本	廿一
豐隆丸	JOHNEVERETT	日本	廿一
豐隆丸	CEYLON MARU	日本	廿一
豐隆丸	LEIPZIG	日本	廿一
豐隆丸	CHOKO MARU	日本	廿一
豐隆丸	BOSTON MARU	日本	廿一
豐隆丸	KAMIKAWA MARU	日本	廿一
豐隆丸	RICH TRADER	日本	廿一
豐隆丸	TONG SING	日本	廿一
豐隆丸	YAMAFUMI MARU	日本	廿一
豐隆丸	YENMOOR	日本	廿一
豐隆丸	FRANKLIN	日本	廿一
豐隆丸	CLARA MAERSK	日本	廿一
豐隆丸	DIOMED	日本	廿一
豐隆丸	KOSTRENA	日本	廿一
豐隆丸	LING YUNG	日本	廿一
豐隆丸	JUYO MARU	日本	廿一
豐隆丸	TEMERAIRS	日本	廿一
豐隆丸	YAMAKUNI MARU	日本	廿一
豐隆丸	SALLY MAERSK	日本	廿一
豐隆丸	JAVA MAIL	日本	廿一
豐隆丸	YEWBANK	日本	廿一
豐隆丸	HAI HING	日本	廿一
豐隆丸	ASTRID BAKKE	日本	廿一
豐隆丸	RAMONNEVERETT	日本	廿一
豐隆丸	STA. FE	日本	廿一
豐隆丸	FUYO MARU ?	日本	廿一
豐隆丸	HOEI MARU	日本	廿一
豐隆丸	CHINKOA	日本	廿一
豐隆丸	TARANTEL	日本	廿一
豐隆丸	WARWICKSHIRE	日本	廿一
豐隆丸	RAMONNEVERETT	日本	廿一
豐隆丸	HAWAII	日本	廿一
豐隆丸	MADAGASCAR MARU	日本	廿一
豐隆丸	BAYERNSTEIN	日本	廿一
豐隆丸	ITALY MARU	日本	廿一
豐隆丸	KAGA MARU	日本	廿一
豐隆丸	CLIFFORD MAERSK	日本	廿一
豐隆丸	TAIPOOKSHAN	日本	廿一
豐隆丸	PEKIN	日本	廿一

出口輪船預告			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
WAIBALONG	WAIBALONG	日本	廿一
NURMAHAL	NURMAHAL	日本	廿一
GRAND LOYALTY	GRAND LOYALTY	日本	廿一
KYOTO MARU	KYOTO MARU	日本	廿一
MICA	MICA	日本	廿一
BENSTAC	BENSTAC	日本	廿一
PENBROOKES	PENBROOKES	日本	廿一
ROSARIO	ROSARIO	日本	廿一
BOUGAINVILLE	BOUGAINVILLE	日本	廿一
AXJAX	AXJAX	日本	廿一
CENTRAL TRUST	CENTRAL TRUST	日本	廿一
WONO SOBO	WONO SOBO	日本	廿一
IXION	IXION	日本	廿一
MEISEI MARU	MEISEI MARU	日本	廿一
TAILUNGSHAN	TAILUNGSHAN	日本	廿一
MONICA	MONICA	日本	廿一
SEINE LLOYD	SEINE LLOYD	日本	廿一
PRES. GRANT	PRES. GRANT	日本	廿一
HOKKAI MARU	HOKKAI MARU	日本	廿一
ANKING	ANKING	日本	廿一
SAPUDI	SAPUDI	日本	廿一
HERMION	HERMION	日本	廿一
ULYSSES	ULYSSES	日本	廿一
PIONEER CONTENDER	PIONEER CONTENDER	日本	廿一
ELICITY	ELICITY	日本	廿一
PHIL. BEAR	PHIL. BEAR	日本	廿一
H.K. CLIPPER	H.K. CLIPPER	日本	廿一
MENELAUS	MENELAUS	日本	廿一
CHARLES LYKES	CHARLES LYKES	日本	廿一
SINCECORS	SINCECORS	日本	廿一
KAOSHUNG	KAOSHUNG	日本	廿一
WARISANO	WARISANO	日本	廿一
CRNA GORA	CRNA GORA	日本	廿一
UNKAI MARU	UNKAI MARU	日本	廿一
STRAAT TOWA	STRAAT TOWA	日本	廿一
UNION BRENDIA	UNION BRENDIA	日本	廿一
SANKAI MARU	SANKAI MARU	日本	廿一
KASEI MARU	KASEI MARU	日本	廿一
HAKUHO MARU	HAKUHO MARU	日本	廿一
TAIPOOKSHAN	TAIPOOKSHAN	日本	廿一
NAGASAKI	NAGASAKI	日本	廿一
RANCIS DRAKE	RANCIS DRAKE	日本	廿一
SHANSI	SHANSI	日本	廿一
STRAAT MAGELHAEN	STRAAT MAGELHAEN	日本	廿一
FONG LUNG	FONG LUNG	日本	廿一
CALL	CALL	日本	廿一
HEERING KIRSE	HEERING KIRSE	日本	廿一
CLIFFORD MAERSK	CLIFFORD MAERSK	日本	廿一
C.E. DANT	C.E. DANT	日本	廿一
CHENGIT	CHENGIT	日本	廿一
SHANSI	SHANSI	日本	廿一
PRES. WILSON	PRES. WILSON	日本	廿一
LINDA JR	LINDA JR	日本	廿一
HERMOD	HERMOD	日本	廿一
RAMONNEVERETT	RAMONNEVERETT	日本	廿一
HINKYO MARU	HINKYO MARU	日本	廿一
KIN WAH	KIN WAH	日本	廿一
REPER BAKKE	REPER BAKKE	日本	廿一
UNISTAR ONE	UNISTAR ONE	日本	廿一
TITTARUM	TITTARUM	日本	廿一
NINGPO	NINGPO	日本	廿一
YUEN CHAU	YUEN CHAU	日本	廿一
IZUMI MARU	IZUMI MARU	日本	廿一
BEERSHEBA	BEERSHEBA	日本	廿一
THAR	THAR	日本	廿一
MARIA ROSELLO	MARIA ROSELLO	日本	廿一
SUSANNE	SUSANNE	日本	廿一
WLBROEWSKI	WLBROEWSKI	日本	廿一
EASTERN MUSE	EASTERN MUSE	日本	廿一
HALDOR	HALDOR	日本	廿一
STRAAT MOZAMBIQUE	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	廿一
YUUKO MARU	YUUKO MARU	日本	廿一
BOSTON MARU	BOSTON MARU	日本	廿一
KERGUELEN	KERGUELEN	日本	廿一
BALI	BALI	日本	廿一
TARANTEL	TARANTEL	日本	廿一
PALVIA	PALVIA	日本	廿一
ORIENT CITY	ORIENT CITY	日本	廿一
CEYLON MARU	CEYLON MARU	日本	廿一
ETERNITY	ETERNITY	日本	廿一
ORIENTAL AMIGA	ORIENTAL AMIGA	日本	廿一
CHOKO MARU	CHOKO MARU	日本	廿一
FRANKLIN	FRANKLIN	日本	廿一
CLARA MAERSK	CLARA MAERSK	日本	廿一
AZUMASAN MARU	AZUMASAN MARU	日本	廿一
JAVA MAIL	JAVA MAIL	日本	廿一
BERNLIFF	BERNLIFF	日本	廿一
LING YUNG	LING YUNG	日本	廿一
ASTRID BAKKE	ASTRID BAKKE	日本	廿一
SENLOYAL	SENLOYAL	日本	廿一
YAMAFUMI MARU	YAMAFUMI MARU	日本	廿一
BEERSHEBA	BEERSHEBA	日本	廿一
TEMERIRE	TEMERIRE	日本	廿一
YAMAKUNI MARU	YAMAKUNI MARU	日本	廿一
CHOKO MARU	CHOKO MARU	日本	廿一
OCEAN STAR	OCEAN STAR	日本	廿一
WARWICKSHIRE	WARWICKSHIRE	日本	廿一
CHAR. N. PATERAS	CHAR. N. PATERAS	日本	廿一
ALABAMA	ALABAMA	日本	廿一
HAWAII	HAWAII	日本	廿一
TONG SING	TONG SING	日本	廿一
ITALY MARU	ITALY MARU	日本	廿一
MADAGASCAR MARU	MADAGASCAR MARU	日本	廿一
MIKAWA MARU	MIKAWA MARU	日本	廿一
TAMARABEVERETT	TAMARABEVERETT	日本	廿一
SHINTAI MARU	SHINTAI MARU	日本	廿一
PANJAND	PANJAND	日本	廿一
HOI SOON	HOI SOON	日本	廿一
SCHIE KERR	SCHIE KERR	日本	廿一
S.A. CONSTANTIA	S.A. CONSTANTIA	日本	廿一
VANINO	VANINO	日本	廿一
CLAUDINE	CLAUDINE	日本	廿一
TEXAS MARU	TEXAS MARU	日本	廿一
WAKATO MARU	WAKATO MARU	日本	廿一
PRIAM	PRIAM	日本	廿一

東方船務有限公司

接載：昌記公司

協成汽船株式會社
KYOSEI LINE

山惠丸 九月二日由日本抵港
SANKAI MARU (船泊B4泊)

第七東南丸 九月二日由日本抵港
TONAN MARU

豐成丸 九月廿四日由日本抵港
HOUSEI MAKU

日幸丸 九月廿七日由日本抵港
NIKKOU MARU

成海丸 九月十六日由日本抵港
SEIKAI MARU

松鳳丸 九月四日由日本抵港
SHOHO MARU

秀洋丸 九月五日由日本抵港
JUYO MARU

東南丸 九月十八日由日本抵港
TONAN MARU

竹友丸 九月十八日由日本抵港
TAKETOMO MARU

卅七旭丸 九月廿二日由日本抵港
ASAHI MARU NO. 37

BSR LINES 東德

列錫 九月四日由歐洲抵港
LIPZIG

貴運堡 九月十日由歐洲抵港
QUEDLINBURG

柏林 九月三日由歐洲抵港
BERLIN

夏威夷士

港抵日七 往三 翌開

羅省 港抵日七 往三 翌開

士打茂三碧輪 四日自日本來

翌開往南非洲

特快航線 來往：香港 西貢 三藩市 奧倫 大科馬 西貢 奧倫 香港 往美洲

美梳州 STATE OF MYSON (香港) (羅省) (三藩市) 九月廿四日 九月廿五日 九月廿七日

威沙美亞 VISHVA MAYA (香港) (羅省) (三藩市) 九月廿八日 九月廿九日 十月一日

威沙蘇巴 VISHVA SHOBHA (香港) (羅省) (三藩市) 十月二日 十月三日 十月五日

西孟加拉州 STATE OF WEST BENGAL 來往：香港 西貢 三藩市 奧倫 大科馬 西貢 奧倫 香港 往美洲

威沙施迪 VISHVA SIDDHI 九月廿七日由香港開 十月十四日抵港

以上各輪有貨艙及客艙位 欲得直航快貨及可寄之服務請 付印底航業有限公司之貨艙。

總代理：東方船務有限公司

新福馬士基

由美國來港將於二日到步

翌開往紐約波地摩滿地可

九(二)日開往紐約波地摩滿地可

九(三)日開往紐約波地摩滿地可

九(四)日開往紐約波地摩滿地可

九(五)日開往紐約波地摩滿地可

九(六)日開往紐約波地摩滿地可

九(七)日開往紐約波地摩滿地可

九(八)日開往紐約波地摩滿地可

九(九)日開往紐約波地摩滿地可

十(一)日開往紐約波地摩滿地可

十(二)日開往紐約波地摩滿地可

十(三)日開往紐約波地摩滿地可

十(四)日開往紐約波地摩滿地可

十(五)日開往紐約波地摩滿地可

十(六)日開往紐約波地摩滿地可

十(七)日開往紐約波地摩滿地可

十(八)日開往紐約波地摩滿地可

十(九)日開往紐約波地摩滿地可

十一(一)日開往紐約波地摩滿地可

十一(二)日開往紐約波地摩滿地可

十一(三)日開往紐約波地摩滿地可

十一(四)日開往紐約波地摩滿地可

十一(五)日開往紐約波地摩滿地可

十一(六)日開往紐約波地摩滿地可

十一(七)日開往紐約波地摩滿地可

十一(八)日開往紐約波地摩滿地可

十一(九)日開往紐約波地摩滿地可

十二(一)日開往紐約波地摩滿地可

十二(二)日開往紐約波地摩滿地可

十二(三)日開往紐約波地摩滿地可

十二(四)日開往紐約波地摩滿地可

十二(五)日開往紐約波地摩滿地可

十二(六)日開往紐約波地摩滿地可

十二(七)日開往紐約波地摩滿地可

十二(八)日開往紐約波地摩滿地可

十二(九)日開往紐約波地摩滿地可

十三(一)日開往紐約波地摩滿地可

十三(二)日開往紐約波地摩滿地可

十三(三)日開往紐約波地摩滿地可

十三(四)日開往紐約波地摩滿地可

十三(五)日開往紐約波地摩滿地可

十三(六)日開往紐約波地摩滿地可

十三(七)日開往紐約波地摩滿地可

十三(八)日開往紐約波地摩滿地可

十三(九)日開往紐約波地摩滿地可

十四(一)日開往紐約波地摩滿地可

十四(二)日開往紐約波地摩滿地可

十四(三)日開往紐約波地摩滿地可

十四(四)日開往紐約波地摩滿地可

十四(五)日開往紐約波地摩滿地可

十四(六)日開往紐約波地摩滿地可

十四(七)日開往紐約波地摩滿地可

十四(八)日開往紐約波地摩滿地可

十四(九)日開往紐約波地摩滿地可

十五(一)日開往紐約波地摩滿地可

十五(二)日開往紐約波地摩滿地可

十五(三)日開往紐約波地摩滿地可

十五(四)日開往紐約波地摩滿地可

十五(五)日開往紐約波地摩滿地可

十五(六)日開往紐約波地摩滿地可

十五(七)日開往紐約波地摩滿地可

十五(八)日開往紐約波地摩滿地可

十五(九)日開往紐約波地摩滿地可

十六(一)日開往紐約波地摩滿地可

十六(二)日開往紐約波地摩滿地可

十六(三)日開往紐約波地摩滿地可

十六(四)日開往紐約波地摩滿地可

十六(五)日開往紐約波地摩滿地可

十六(六)日開往紐約波地摩滿地可

十六(七)日開往紐約波地摩滿地可

十六(八)日開往紐約波地摩滿地可

十六(九)日開往紐約波地摩滿地可

十七(一)日開往紐約波地摩滿地可

十七(二)日開往紐約波地摩滿地可

十七(三)日開往紐約波地摩滿地可

十七(四)日開往紐約波地摩滿地可

十七(五)日開往紐約波地摩滿地可

十七(六)日開往紐約波地摩滿地可

十七(七)日開往紐約波地摩滿地可

十七(八)日開往紐約波地摩滿地可

十七(九)日開往紐約波地摩滿地可

十八(一)日開往紐約波地摩滿地可

十八(二)日開往紐約波地摩滿地可

十八(三)日開往紐約波地摩滿地可

十八(四)日開往紐約波地摩滿地可

十八(五)日開往紐約波地摩滿地可

十八(六)日開往紐約波地摩滿地可

十八(七)日開往紐約波地摩滿地可

十八(八)日開往紐約波地摩滿地可

十八(九)日開往紐約波地摩滿地可

十九(一)日開往紐約波地摩滿地可

十九(二)日開往紐約波地摩滿地可

十九(三)日開往紐約波地摩滿地可

十九(四)日開往紐約波地摩滿地可

十九(五)日開往紐約波地摩滿地可

十九(六)日開往紐約波地摩滿地可

十九(七)日開往紐約波地摩滿地可

十九(八)日開往紐約波地摩滿地可

十九(九)日開往紐約波地摩滿地可

二十(一)日開往紐約波地摩滿地可

二十(二)日開往紐約波地摩滿地可

二十(三)日開往紐約波地摩滿地可

二十(四)日開往紐約波地摩滿地可

二十(五)日開往紐約波地摩滿地可

二十(六)日開往紐約波地摩滿地可

二十(七)日開往紐約波地摩滿地可

二十(八)日開往紐約波地摩滿地可

二十(九)日開往紐約波地摩滿地可

二十一(一)日開往紐約波地摩滿地可

二十一(二)日開往紐約波地摩滿地可

二十一(三)日開往紐約波地摩滿地可

二十一(四)日開往紐約波地摩滿地可

二十一(五)日開往紐約波地摩滿地可

二十一(六)日開往紐約波地摩滿地可

二十一(七)日開往紐約波地摩滿地可

二十一(八)日開往紐約波地摩滿地可

二十一(九)日開往紐約波地摩滿地可

二十二(一)日開往紐約波地摩滿地可

二十二(二)日開往紐約波地摩滿地可

二十二(三)日開往紐約波地摩滿地可

二十二(四)日開往紐約波地摩滿地可

二十二(五)日開往紐約波地摩滿地可

二十二(六)日開往紐約波地摩滿地可

二十二(七)日開往紐約波地摩滿地可

二十二(八)日開往紐約波地摩滿地可

二十二(九)日開往紐約波地摩滿地可

二十三(一)日開往紐約波地摩滿地可

二十三(二)日開往紐約波地摩滿地可

二十三(三)日開往紐約波地摩滿地可

二十三(四)日開往紐約波地摩滿地可

二十三(五)日開往紐約波地摩滿地可

二十三(六)日開往紐約波地摩滿地可

二十三(七)日開往紐約波地摩滿地可

二十三(八)日開往紐約波地摩滿地可

二十三(九)日開往紐約波地摩滿地可

二十四(一)日開往紐約波地摩滿地可

二十四(二)日開往紐約波地摩滿地可

二十四(三)日開往紐約波地摩滿地可

二十四(四)日開往紐約波地摩滿地可

二十四(五)日開往紐約波地摩滿地可

二十四(六)日開往紐約波地摩滿地可

二十四(七)日開往紐約波地摩滿地可

二十四(八)日開往紐約波地摩滿地可

二十四(九)日開往紐約波地摩滿地可

二十五(一)日開往紐約波地摩滿地可

二十五(二)日開往紐約波地摩滿地可

二十五(三)日開往紐約波地摩滿地可

二十五(四)日開往紐約波地摩滿地可

二十五(五)日開往紐約波地摩滿地可

二十五(六)日開往紐約波地摩滿地可

二十五(七)日開往紐約波地摩滿地可

二十五(八)日開往紐約波地摩滿地可

二十五(九)日開往紐約波地摩滿地可

二十六(一)日開往紐約波地摩滿地可

二十六(二)日開往紐約波地摩滿地可

二十六(三)日開往紐約波地摩滿地可

二十六(四)日開往紐約波地摩滿地可

二十六(五)日開往紐約波地摩滿地可

二十六(六)日開往紐約波地摩滿地可

二十六(七)日開往紐約波地摩滿地可

二十六(八)日開往紐約波地摩滿地可

二十六(九)日開往紐約波地摩滿地可

二十七(一)日開往紐約波地摩滿地可

二十七(二)日開往紐約波地摩滿地可

二十七(三)日開往紐約波地摩滿地可

二十七(四)日開往紐約波地摩滿地可

二十七(五)日開往紐約波地摩滿地可

二十七(六)日開往紐約波地摩滿地可

二十七(七)日開往紐約波地摩滿地可

二十七(八)日開往紐約波地摩滿地可

二十七(九)日開往紐約波地摩滿地可

二十八(一)日開往紐約波地摩滿地可

二十八(二)日開往紐約波地摩滿地可

二十八(三)日開往紐約波地摩滿地可

二十八(四)日開往紐約波地摩滿地可

二十八(五)日開往紐約波地摩滿地可

二十八(六)日開往紐約波地摩滿地可

二十八(七)日開往紐約波地摩滿地可

二十八(八)日開往紐約波地摩滿地可

二十八(九)日開往紐約波地摩滿地可

二十九(一)日開往紐約波地摩滿地可

二十九(二)日開往紐約波地摩滿地可

二十九(三)日開往紐約波地摩滿地可

二十九(四)日開往紐約波地摩滿地可

二十九(五)日開往紐約波地摩滿地可

二十九(六)日開往紐約波地摩滿地可

二十九(七)日開往紐約波地摩滿地可

二十九(八)日開往紐約波地摩滿地可

二十九(九)日開往紐約波地摩滿地可

三十(一)日開往紐約波地摩滿地可

三十(二)日開往紐約波地摩滿地可

三十(三)日開往紐約波地摩滿地可

三十(四)日開往紐約波地摩滿地可

三十(五)日開往紐約波地摩滿地可</



英海外航明年四月

開伯明罕紐約新線

每週四班以V.C.十噴射機飛行
為連結英國中部與美國之間最快速航線

(特稿)英國海外航空公司總經理羅維爾氏，昨宣佈該公司計劃於明年四月，開辦由伯明罕至紐約之新航線。該航線每週四班，以V.C.十噴射機飛行，為連結英國中部與美國之間最快速航線。該公司現正向航空運輸當局申請，如獲批准，則該航線將於明年四月間正式開辦。該航線之開辦，將使伯明罕與紐約之間之飛行時間縮短至十小時。該公司現正向航空運輸當局申請，如獲批准，則該航線將於明年四月間正式開辦。該航線之開辦，將使伯明罕與紐約之間之飛行時間縮短至十小時。

烏拉圭風貌

烏拉圭人很愛他們的國家，被稱為「美洲的瑞士」。它不僅有許多地方，而且風景優美，氣候宜人。烏拉圭是一個位於南美洲東南部的國家，與巴西、阿根廷和智利接壤。該國以其美麗的海灘、森林和湖泊而聞名。烏拉圭人非常自豪於他們的國家，並將其稱為「美洲的瑞士」。該國擁有豐富的自然資源，包括森林、礦產和漁業。烏拉圭的氣候溫和，四季分明，是旅遊和度假的理想之地。

多利順洋行代理

新公司派船抵港
(特稿)多利順洋行，自九月一日起，以後每月一次，由香港開往上海、天津、北京、漢口、廣州、汕頭、廈門、福州、寧波、溫州、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南京、蕪湖、安慶、九江、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、西寧、拉薩、台北、高雄、基隆、台中、台南、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖等港口。該公司現已派出一艘新船，將於近日內抵達香港。該船將由多利順洋行代理，為客戶提供優質的運輸服務。



大興洋行董事長
陳沛生飛星
陳沛生先生，大興洋行董事長，已於昨日飛往香港。陳先生此行是為了商討有關業務，並與當地官員進行會談。陳先生在大興洋行擔任董事長多年，對該行的發展做出了重要貢獻。陳先生此次飛星，將為大興洋行在香港的業務發展開拓新的機遇。



法航委出
港區經理
法國航空公司，昨宣佈該公司計劃於明年四月，開辦由巴黎至香港之新航線。該航線每週四班，以法航A300噴射機飛行，為連結歐洲與亞洲之間最快速航線。該公司現正向航空運輸當局申請，如獲批准，則該航線將於明年四月間正式開辦。該航線之開辦，將使巴黎與香港之間之飛行時間縮短至十小時。



大日航抵港
昨日，日本航空公司的一架波音747客機，由東京飛抵香港。該機上載有乘客和貨物，由日本航空公司派出的機組人員負責。該機在抵達香港後，將由香港機場管理局派出的地勤人員進行接機。該機隨後將飛往台北，繼續其航程。



趙光新抵港
飛往三藩市
趙光新先生，昨日飛抵香港，並將於近日內飛往三藩市。趙先生此行是為了商討有關業務，並與當地官員進行會談。趙先生在三藩市擁有廣泛的人脈關係，此次飛往三藩市，將為大興洋行在三藩市的業務發展開拓新的機遇。



荷蘭航空公司訂購

六架七二七型客機

將以著名河流的名字加以命名
定期於一九七一年間開始使用

荷蘭航空公司，昨宣佈該公司計劃於明年四月，開辦由阿姆斯特丹至香港之新航線。該航線每週四班，以荷蘭航空公司的七二七型客機飛行，為連結歐洲與亞洲之間最快速航線。該公司現正向航空運輸當局申請，如獲批准，則該航線將於明年四月間正式開辦。該航線之開辦，將使阿姆斯特丹與香港之間之飛行時間縮短至十小時。

港外綫小輪開行時間表									
長洲、梅窩、坪洲綫									
(由星期一至星期六，星期日及公眾假期除外)									
由香港開	坪洲開	梅窩開	長洲開	由長洲開	梅窩開	坪洲開	到香港	由香港開	坪洲開
六時三十分	六時四十五分	六時五十分	六時五十五分	六時三十分	六時四十五分	六時五十分	六時五十五分	六時三十分	六時四十五分
七時	七時十五分	七時二十分	七時二十五分	七時	七時十五分	七時二十分	七時二十五分	七時	七時十五分
八時	八時十五分	八時二十分	八時二十五分	八時	八時十五分	八時二十分	八時二十五分	八時	八時十五分
九時	九時十五分	九時二十分	九時二十五分	九時	九時十五分	九時二十分	九時二十五分	九時	九時十五分
十時	十時十五分	十時二十分	十時二十五分	十時	十時十五分	十時二十分	十時二十五分	十時	十時十五分
十一時	十一時十五分	十一時二十分	十一時二十五分	十一時	十一時十五分	十一時二十分	十一時二十五分	十一時	十一時十五分
十二時	十二時十五分	十二時二十分	十二時二十五分	十二時	十二時十五分	十二時二十分	十二時二十五分	十二時	十二時十五分
下午一時	下午一時十五分	下午一時二十分	下午一時二十五分	下午一時	下午一時十五分	下午一時二十分	下午一時二十五分	下午一時	下午一時十五分
下午二時	下午二時十五分	下午二時二十分	下午二時二十五分	下午二時	下午二時十五分	下午二時二十分	下午二時二十五分	下午二時	下午二時十五分
下午三時	下午三時十五分	下午三時二十分	下午三時二十五分	下午三時	下午三時十五分	下午三時二十分	下午三時二十五分	下午三時	下午三時十五分
下午四時	下午四時十五分	下午四時二十分	下午四時二十五分	下午四時	下午四時十五分	下午四時二十分	下午四時二十五分	下午四時	下午四時十五分
下午五時	下午五時十五分	下午五時二十分	下午五時二十五分	下午五時	下午五時十五分	下午五時二十分	下午五時二十五分	下午五時	下午五時十五分
下午六時	下午六時十五分	下午六時二十分	下午六時二十五分	下午六時	下午六時十五分	下午六時二十分	下午六時二十五分	下午六時	下午六時十五分
下午七時	下午七時十五分	下午七時二十分	下午七時二十五分	下午七時	下午七時十五分	下午七時二十分	下午七時二十五分	下午七時	下午七時十五分
下午八時	下午八時十五分	下午八時二十分	下午八時二十五分	下午八時	下午八時十五分	下午八時二十分	下午八時二十五分	下午八時	下午八時十五分
下午九時	下午九時十五分	下午九時二十分	下午九時二十五分	下午九時	下午九時十五分	下午九時二十分	下午九時二十五分	下午九時	下午九時十五分
下午十時	下午十時十五分	下午十時二十分	下午十時二十五分	下午十時	下午十時十五分	下午十時二十分	下午十時二十五分	下午十時	下午十時十五分
下午十一時	下午十一時十五分	下午十一時二十分	下午十一時二十五分	下午十一時	下午十一時十五分	下午十一時二十分	下午十一時二十五分	下午十一時	下午十一時十五分
下午十二時	下午十二時十五分	下午十二時二十分	下午十二時二十五分	下午十二時	下午十二時十五分	下午十二時二十分	下午十二時二十五分	下午十二時	下午十二時十五分

港外綫小輪開行時間表									
長洲、梅窩、坪洲綫									
(星期日及公眾假期)									
由香港開	坪洲開	梅窩開	長洲開	由長洲開	梅窩開	坪洲開	到香港	由香港開	坪洲開
六時三十分	六時四十五分	六時五十分	六時五十五分	六時三十分	六時四十五分	六時五十分	六時五十五分	六時三十分	六時四十五分
七時	七時十五分	七時二十分	七時二十五分	七時	七時十五分	七時二十分	七時二十五分	七時	七時十五分
八時	八時十五分	八時二十分	八時二十五分	八時	八時十五分	八時二十分	八時二十五分	八時	八時十五分
九時	九時十五分	九時二十分	九時二十五分	九時	九時十五分	九時二十分	九時二十五分	九時	九時十五分
十時	十時十五分	十時二十分	十時二十五分	十時	十時十五分	十時二十分	十時二十五分	十時	十時十五分
十一時	十一時十五分	十一時二十分	十一時二十五分	十一時	十一時十五分	十一時二十分	十一時二十五分	十一時	十一時十五分
十二時	十二時十五分	十二時二十分	十二時二十五分	十二時	十二時十五分	十二時二十分	十二時二十五分	十二時	十二時十五分
下午一時	下午一時十五分	下午一時二十分	下午一時二十五分	下午一時	下午一時十五分	下午一時二十分	下午一時二十五分	下午一時	下午一時十五分
下午二時	下午二時十五分	下午二時二十分	下午二時二十五分	下午二時	下午二時十五分	下午二時二十分	下午二時二十五分	下午二時	下午二時十五分
下午三時	下午三時十五分	下午三時二十分	下午三時二十五分	下午三時	下午三時十五分	下午三時二十分	下午三時二十五分	下午三時	下午三時十五分
下午四時	下午四時十五分	下午四時二十分	下午四時二十五分	下午四時	下午四時十五分	下午四時二十分	下午四時二十五分	下午四時	下午四時十五分
下午五時	下午五時十五分	下午五時二十分	下午五時二十五分	下午五時	下午五時十五分	下午五時二十分	下午五時二十五分	下午五時	下午五時十五分
下午六時	下午六時十五分	下午六時二十分	下午六時二十五分	下午六時	下午六時十五分	下午六時二十分	下午六時二十五分	下午六時	下午六時十五分
下午七時	下午七時十五分	下午七時二十分	下午七時二十五分	下午七時	下午七時十五分	下午七時二十分	下午七時二十五分	下午七時	下午七時十五分
下午八時	下午八時十五分	下午八時二十分	下午八時二十五分	下午八時	下午八時十五分	下午八時二十分	下午八時二十五分	下午八時	下午八時十五分
下午九時	下午九時十五分	下午九時二十分	下午九時二十五分	下午九時	下午九時十五分	下午九時二十分	下午九時二十五分	下午九時	下午九時十五分
下午十時	下午十時十五分	下午十時二十分	下午十時二十五分	下午十時	下午十時十五分	下午十時二十分	下午十時二十五分	下午十時	下午十時十五分
下午十一時	下午十一時十五分	下午十一時二十分	下午十一時二十五分	下午十一時	下午十一時十五分	下午十一時二十分	下午十一時二十五分	下午十一時	下午十一時十五分
下午十二時	下午十二時十五分	下午十二時二十分	下午十二時二十五分	下午十二時	下午十二時十五分	下午十二時二十分	下午十二時二十五分	下午十二時	下午十二時十五分

九廣鐵路時刻表									
湖福至龍九由 段葵 龍九至湖福由									
九龍開	湖福到	九龍開	湖福到	葵蔴開	湖福到	九龍開	湖福到	九龍開	湖福到
6:30	7:34	16:02	17:06	6:04	7:10	14:25	15:34		
7:32	8:44	17:12	18:22	5:38	7:46	15:32	16:41		
8:38	9:43	17:54	18:57	5:10	8:16	16:19	17:29		
9:26	10:30	18:46	19:51	4:48	8:55	17:27	18:32		
10:34	11:38	20:00	21:05	5:58	10:05	18:33	19:40		
11:43	12:46	21:00	22:03	10:06	11:13	19:39	20:14		
12:53	13:58	21:47	22:50	11:14	12:22	20:07	21:14		
13:45	14:49	22:30	23:33	12:02	13:09	21:19	22:25		
(E)									
14:55	15:57	23:00	00:04	11:14	14:24				
(S)									
(E) 逢星期六、日及公眾假期開									
(S) 逢星期六、日及公眾假期開									
<div> <div> <div>深圳至廣州</div> <div>(中原時間)</div> <div>廣州至深圳</div> </div> <div> <div>深圳開</div> <div>到大沙頭</div> <div>大沙頭開</div> <div>到深圳</div> </div> </div>									
(快) 下午1時00分		下午2時59分		上午8時		上午9時59分			
(慢) 下午3時40分		下午3時25分		上午9時38分		下午2時36分			

華僑日報

本報創刊於一九四九年，為僑胞提供新聞、教育、文化、體育等各項服務。每日出版，內容豐富，歡迎訂閱。

賜治處：...

費用廉

本報收費低廉，歡迎各界人士訂閱。每日每份僅收若干，全年訂閱亦有優惠。

遺失

遺失聲明：本人不慎遺失某項證件，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失

遺失聲明：本人不慎遺失某項證件，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失

遺失聲明：本人不慎遺失某項證件，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失

遺失聲明：本人不慎遺失某項證件，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失

遺失聲明：本人不慎遺失某項證件，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失

遺失聲明：本人不慎遺失某項證件，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失

遺失聲明：本人不慎遺失某項證件，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失

遺失聲明：本人不慎遺失某項證件，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失

遺失聲明：本人不慎遺失某項證件，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失

遺失聲明：本人不慎遺失某項證件，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

美國大移民

歡迎各界人士諮詢移民事宜。本處提供專業服務，協助申請各類移民簽證，手續簡便，收費合理。

公利製衣有限公司

招請熟手：本公司因業務擴展，現招請熟練縫紉工若干名。待遇優厚，有意者請親臨本公司面談。

香港大學

招生：本校招收各類學科新生，包括文學院、理學院、工學院等。詳情請參閱招生簡章。

假髮廠

招請：本廠生產各類假髮，現招請技術人員及銷售人員。待遇從優，有意者請洽。

任主口出

招請：本處承接各類口譯、筆譯業務，專業可靠，交貨迅速。歡迎各界垂詢。

工員

招請：本工廠因生產需要，現招請各類熟練工員。待遇優厚，有意者請洽。

聘請職員

招請：本公司因業務需要，現招請各類行政、技術職員。待遇從優，有意者請洽。

聘請職員

招請：本公司因業務需要，現招請各類行政、技術職員。待遇從優，有意者請洽。

補習班

英語、數學、國文等科目。由名師授課，成績顯著。歡迎報名。

補習班

英語、數學、國文等科目。由名師授課，成績顯著。歡迎報名。

補習班

英語、數學、國文等科目。由名師授課，成績顯著。歡迎報名。

補習班

英語、數學、國文等科目。由名師授課，成績顯著。歡迎報名。

補習班

英語、數學、國文等科目。由名師授課，成績顯著。歡迎報名。

補習班

英語、數學、國文等科目。由名師授課，成績顯著。歡迎報名。

補習班

英語、數學、國文等科目。由名師授課，成績顯著。歡迎報名。

補習班

英語、數學、國文等科目。由名師授課，成績顯著。歡迎報名。

洗井

專業洗井服務，技術精湛，收費低廉。歡迎垂詢。

洗井

專業洗井服務，技術精湛，收費低廉。歡迎垂詢。

洗井

專業洗井服務，技術精湛，收費低廉。歡迎垂詢。

洗井

專業洗井服務，技術精湛，收費低廉。歡迎垂詢。

洗井

專業洗井服務，技術精湛，收費低廉。歡迎垂詢。

洗井

專業洗井服務，技術精湛，收費低廉。歡迎垂詢。

洗井

專業洗井服務，技術精湛，收費低廉。歡迎垂詢。

洗井

專業洗井服務，技術精湛，收費低廉。歡迎垂詢。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

打字

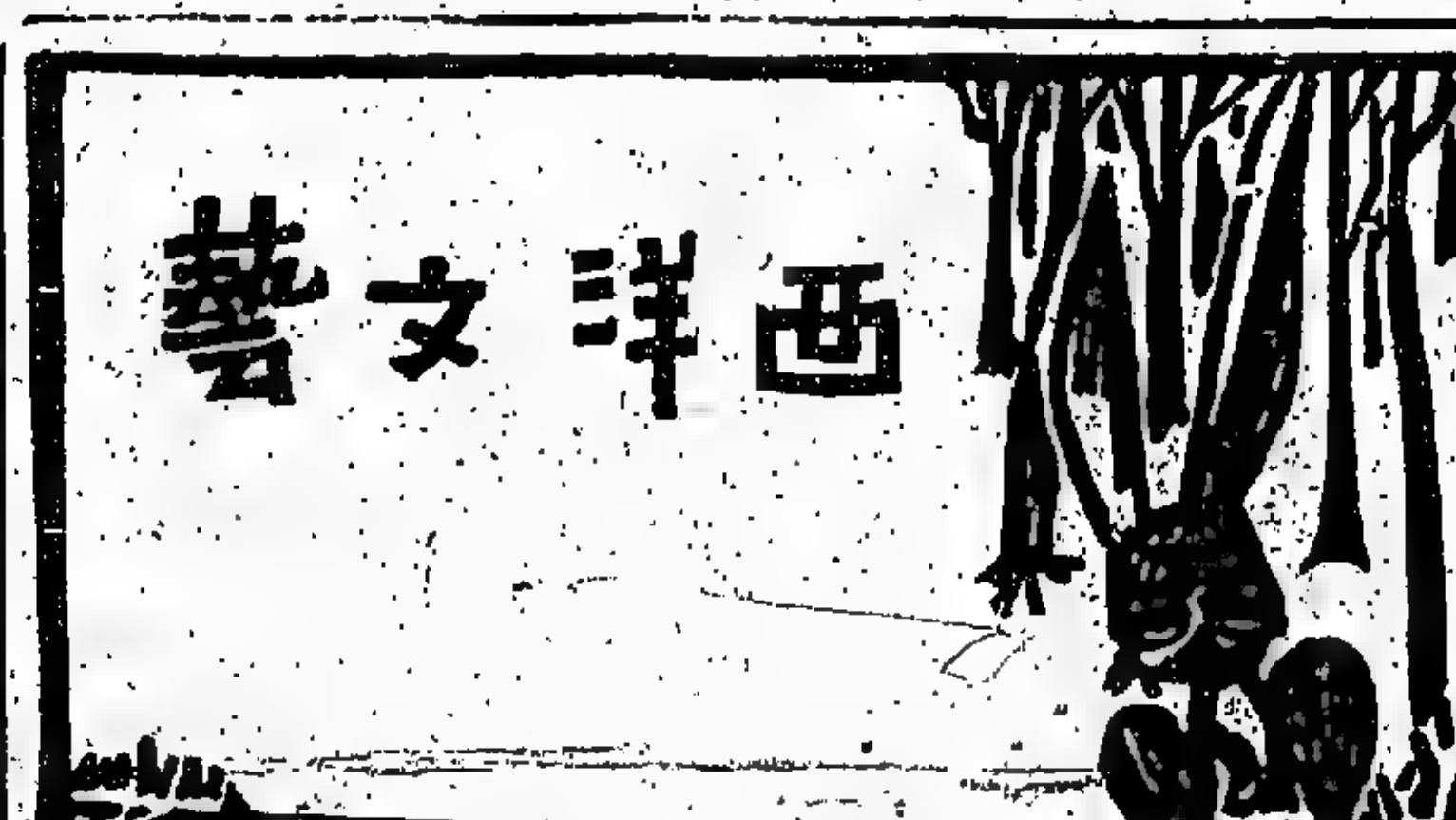
承接各類文件打字、排版業務。字跡清晰，交貨迅速。

浮士德的來龍去脈

W. G. S. (譯者) 浮士德是歌德的一部偉大作品，也是德國文學史上最偉大的作品之一。它不僅是歌德個人藝術成就的集大成者，也是德國文學史上的一座豐碑。浮士德的故事源於一個古老的傳說，但歌德賦予了它新的生命和意義。在浮士德身上，我們看到了人類對知識、權力和永生的不懈追求，也看到了人類在追求過程中所付出的代價。浮士德的形象已經成為世界文學史上的一個經典形象，他的故事也成為了一個永恆的話題。

文學與科學

文藝與科學的關係，是一個古老而新穎的話題。在過去，人們往往將文藝和科學視為兩個對立的領域，認為文藝是感性的、主觀的，而科學是理性的、客觀的。然而，隨著科學的不斷發展，人們開始意識到，文藝和科學之間並非不可逾越的鴻溝。事實上，文藝和科學在很多方面都是相通的。例如，文藝創作需要科學的知識和技術的支持，而科學研究也需要文藝的啟發和靈感。在現代，文藝和科學的交叉領域已經成為了一個重要的研究方向，為人類文明的進步做出了巨大的貢獻。



浮士德是歌德的一部偉大作品，也是德國文學史上最偉大的作品之一。它不僅是歌德個人藝術成就的集大成者，也是德國文學史上的一座豐碑。浮士德的故事源於一個古老的傳說，但歌德賦予了它新的生命和意義。在浮士德身上，我們看到了人類對知識、權力和永生的不懈追求，也看到了人類在追求過程中所付出的代價。浮士德的形象已經成為世界文學史上的一個經典形象，他的故事也成為了一個永恆的話題。

華僑日報
本報為華僑服務，內容豐富，報導詳實。歡迎訂閱。
地址：新加坡大馬路123號
電話：1234567

招生
本校招收初、高中新生，師資優良，設備完善。歡迎報名。
地址：新加坡大馬路456號
電話：2345678

商科
教授商業知識，培養商業人才。課程包括會計、市場營銷等。
地址：新加坡大馬路789號
電話：3456789

英語
提高英語水平，增強競爭力。提供托福、雅思培訓。
地址：新加坡大馬路1011號
電話：4567890

日文
學習日語，拓展國際視野。教授日語基礎及會話。
地址：新加坡大馬路1212號
電話：5678901

電腦
掌握電腦技能，適應時代需求。教授電腦操作及編程。
地址：新加坡大馬路1314號
電話：6789012

法文
學習法語，了解法國文化。教授法語基礎及會話。
地址：新加坡大馬路1516號
電話：7890123

音樂
培養音樂興趣，提高藝術修養。教授鋼琴、小提琴等。
地址：新加坡大馬路1718號
電話：8901234

體育
增強體質，鍛煉意志。提供各種體育項目培訓。
地址：新加坡大馬路1920號
電話：9012345

房屋出租
現有房屋出租，環境優美，交通便利。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路2122號
電話：01234567

房屋出售
現有房屋出售，價格公道，手續簡便。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路2324號
電話：02345678

商業招租
現有商業店面招租，適合各種商業用途。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路2526號
電話：03456789

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，發展空間大。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路2728號
電話：04567890

旅遊簽證
辦理各國旅遊簽證，手續快捷，收費低廉。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路2930號
電話：05678901

影印
承接各類影印業務，品質保證，交貨迅速。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路3132號
電話：06789012

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，發展空間大。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路3334號
電話：07890123

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，發展空間大。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路3536號
電話：08901234

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，發展空間大。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路3738號
電話：09012345

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，發展空間大。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路3940號
電話：10123456

房屋出租
現有房屋出租，環境優美，交通便利。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路4142號
電話：11234567

房屋出售
現有房屋出售，價格公道，手續簡便。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路4344號
電話：12345678

商業招租
現有商業店面招租，適合各種商業用途。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路4546號
電話：13456789

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，發展空間大。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路4748號
電話：14567890

旅遊簽證
辦理各國旅遊簽證，手續快捷，收費低廉。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路4950號
電話：15678901

影印
承接各類影印業務，品質保證，交貨迅速。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路5152號
電話：16789012

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，發展空間大。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路5354號
電話：17890123

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，發展空間大。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路5556號
電話：18901234

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，發展空間大。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路5758號
電話：19012345

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，發展空間大。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路5960號
電話：20123456

房屋出租
現有房屋出租，環境優美，交通便利。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路6162號
電話：21234567

房屋出售
現有房屋出售，價格公道，手續簡便。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路6364號
電話：22345678

商業招租
現有商業店面招租，適合各種商業用途。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路6566號
電話：23456789

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，發展空間大。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路6768號
電話：24567890

旅遊簽證
辦理各國旅遊簽證，手續快捷，收費低廉。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路6970號
電話：25678901

影印
承接各類影印業務，品質保證，交貨迅速。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路7172號
電話：26789012

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，發展空間大。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路7374號
電話：27890123

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，發展空間大。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路7576號
電話：28901234

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，發展空間大。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路7778號
電話：29012345

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，發展空間大。有意者請洽。
地址：新加坡大馬路7980號
電話：30123456

黄仁

[illegible]

成逸

[illegible]

是古代動物羣的卓越代表。

[illegible]

吳芝銘

[illegible]

57	96	144	192	235	733	802	878	424	941	906	1075	105
58	98	145	193	236	735	808	879	425	944	907	1076	106
59	100	146	194	238	741	811	881	426	948	908	1077	107
60	100	146	194	240	742	818	883	427	950	909	1078	108
61	106	148	202	245	743	829	885	428	952	910	1079	109
65	109	151	203	247	745	830	886	429	953	911	1080	110
66	111	154	204	250	746	831	891	430	954	912	1081	111
67	112	156	208	522	752	832	894	431	954	913	1082	112
68	113	157	210		753	839	896	432	955	916	1083	113
69	117	158	213		758	838	897	433	956	917	1084	114
70	118	159	215		765	845	898	434	960	917	1085	115
71	118	162	216		767	848	899	435	973	919	1086	116
72	122	163	215		769	849	407	438	973	921	1087	117
73	126	163	217		772	855	409	439	989		1088	118
80	128	164	224		773	860	410		991		1089	119
81	128	168	225		778	861	411		994		1090	120
82	132	170	226		781	863	412		994		1091	121
83	133	171	227		784	867	413		995		1092	122
88	134	171	227		791	869	414		996		1093	123
90	137	173	229		795	872	417		997		1094	124
92	139	175	229		800	873	419		998		1095	125
93	139	187	230		798	875	423		998		1096	126
95	141	191	234									

[illegible][illegible]

華僑日報

(星期六) 庚戌年九月

分類廣告

(每字四角)

大字四個
細字四十

（刊登） 一天四元 三天八元 三十天十元

各埠廣告
（如用本報代收信件，便於附刊）
或在本報代售處，均有代售。

報 社

報 中區辦事處

報 旺角辦事處

報 龍代理佐敦道碼頭

聯合鳴謝

安同鄉會

領長壽金

惠風牌 冷氣機

冷量可承：約五萬五千

售價減至 50%

中國冷氣有限公司

香港電話：H429023, H401086

分銷處：香港永樂街171-173號

分銷處：廣州一德路永樂街50號

大生織造廠

經濟耐用

大生織造廠

香港電話：H429023, H401086

分銷處：香港永樂街171-173號

分銷處：廣州一德路永樂街50號

三機開鏡牌

機開鏡牌

三機開鏡牌

香港電話：H429023, H401086

分銷處：香港永樂街171-173號

分銷處：廣州一德路永樂街50號

永聯行

永聯行

永聯行

香港電話：H429023, H401086

分銷處：香港永樂街171-173號

分銷處：廣州一德路永樂街50號

寶光

寶光

寶光

香港電話：H429023, H401086

分銷處：香港永樂街171-173號

分銷處：廣州一德路永樂街50號

瑞香園

瑞香園

瑞香園

香港電話：H429023, H401086

分銷處：香港永樂街171-173號

分銷處：廣州一德路永樂街50號

貨倉

貨倉

貨倉

香港電話：H429023, H401086

分銷處：香港永樂街171-173號

分銷處：廣州一德路永樂街50號

生后

生后

生后

香港電話：H429023, H401086

分銷處：香港永樂街171-173號

分銷處：廣州一德路永樂街50號

雜打貨

雜打貨

雜打貨

香港電話：H429023, H401086

分銷處：香港永樂街171-173號

分銷處：廣州一德路永樂街50號

完快
成將

樓大寶東

期第大東
二樓海

較比觀多迎歡 觀最料材 平最價訂
租交通便 款付期分
庭219大立庫車房 園公廁有 無車庫 無地
北二樓二大房 房廁兩 房三 房三


街帝北 灣瓜士

管2庫車房 樓56-523號

罕有別墅

年期長久

自住或投資



售

層層一廿九除設 有客廳 飯廳 廚房三廁 浴室三廁
新近裝修房 房大 平房 近沿海風景及近有公園一管理
無車庫 廚房 洗衣房 交通方便 易於前往 價極滿意
(1)中區亞歷山大路802號 大行地產有限公司 電話 223378

售

有山園

地庫

物業出售

六十餘畝物業 十八個美國移民及購買加拿大公路
布衣林位於亞省亞伯達九十個畝計十萬五千元有誠
意者請來函或到地址商洽
P. O. BOX 53, MIRROR, ALBERTA.

何東樓

自己買樓 好運交租 月租250元 押款
九龍彌敦道22號上座
長旺大廈 K-222761 洽商

[illegible]

中國民間故事
水母娘娘
小兒女
江南圖



(一) 很久以前，有一個名叫春英的姑娘，年方二八，就嫁了給一個家戶做小媳婦。每天要洗衣做飯。



(二) 春英每天清早就起來，到附近的水井打水。打水時，她總會被婆婆罵打。



(三) 一天清早，春英挑着水桶，走到村口時，却遇到一個牽着馬兒的白鬍子公公，原來他是水母。



(四) 春英見公公和馬兒都極了，便溫柔地對他們說：「馬兒，你別怕，我不會氣你，大會兒便喝了大半桶水。」



(五) 第二天早晨，春英又遇到那位老公公牽着馬兒，向她要水喝。這老公公不客氣地喝完了，一桶水。



(六) 春英正要去找水時，婆婆在屋裏，只聽得她在屋裏，便生氣了，說：「你不去打水，在這裏幹什麼？」



(七) 老公公見春英不見了，春英回家後，把馬兒放進水缸裏，讓它喝個飽。老公公的話，果然立刻應驗了，水缸立刻滿了，水缸立刻滿了。



(八) 春英把這事告訴附近的鄰居，鄰居們都來取水，這水除了他們每天到附近挑水，這水除了他們每天到附近挑水，這水除了他們每天到附近挑水。



(九) 春英的婆婆，却聽了這事，覺得奇怪，不高興地說：「春英，你別聽信那些話，這水缸裏的水，是從哪裏來的？」



(十) 春英聽了婆婆的話，心裏很難過，她決定要離開家，去別的地方。她收拾好東西，準備出發了。

圖文共賞



(一) 大約在八百多年以前，英國是由約克王統治的。約克王是一個非常聰明的人，他統治英國時，英國非常繁榮。



(二) 約克王統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。



(三) 約克王統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。



(四) 約克王統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。



(五) 約克王統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。



(六) 約克王統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。



(七) 約克王統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。



(八) 約克王統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。



(九) 約克王統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。



(十) 約克王統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。他統治英國時，英國非常繁榮。

英國歷史故事
三個難題
以博文
冬冬圖

獻給初出校門的青年朋友

想的工作，又或者你
想的已經有了一份職業
但卻並不理想，深盼
國會專獎一分比較有
價值。這就很重要，特別是
一個良好的第一印象
亦無疑是爲你自己寫
一廣告，所以，它的
給你回信容易稱呼你，
果你是一位女性，便應
在你的名字後面，加放
小姐或太太，以便別人

盜的。然而每個人都道，好的職位不易找，無論是洋行，銀行，寫字樓，政府或社團裏，都有幾點是：第一，要資格外留學的，最重性成男性的名字。

因為你的名字是用英文翻譯的話，別人往往很難看出，它究竟是女性或男性的名字。

這處的人選，但求職招人投考，以便從中挑拔。要別人容易看得明白，格式要整齊清潔，措詞要簡明清楚，切忌長篇大論。你所要申請的，是沒有那麼多時間去看你一頁頁的廢話所以拒絕。好便是開門見山的說：『你便是一個傑出的僱主。』

的人那麼多，我們怎能大論。假如你要申請的職位，是在一間外國人開設的洋行，求職信便一定要用英文寫。除在報廣告裏的秘書職位。一

如可寫求

你認爲自己那六份工作的適當人選。假如你寫的

字樣把信打出來。像其

聰明的方法，便是用打

信要親筆寫稿，否則最

非廣告中特別聲明投考

信來求投考職位之前，

自先應瞭解一下求職之

道。

(二) 你的教育程度，
經歷及經驗，使到最

職信？
最通常的求職方法，便是當你從報章上看他的商業信啟，你一定要把商行的名字或負責人名字寫在左上角，同時不要把那商行的名字申請的是一份秘書工作，便要你能寫的速記字數說出。並寫上你欲或現在所做的工作。

(五) 你在什麼時間可以去接受會見。例如「從下星期起，每逢下午我都可以來見工。」但千萬不要說：「假如我的申請能給你接受的話，我會很高興在你認為方便的時間內去見你。」因為這樣的語句，不但不能使你生意的話，便應該多有一些關於世人口生意的書籍，如果是銀行的，便要多瞭解銀行各部門大約的工作，當你有工這些準備之後，前往見工之時，在應對方面，可以使對方對你的信心增加不少，也同時能夠證明你對這份工作有興

○ 六○千萬別忘記
在信上寫上你的地址，
日期及簽署名信。
○ 有些人寫求職信寫
得太謙卑，但有些人又
太過自誇，兩者都是不
當的，最好是卑不亢
；因為如果你說得太謙
卑，則會令人一頭不
在，而如果你說得太
驕，則會令人一頭不
在。

○ 如果你佳者
速記或打字，應該盡量
把這兩種工作練熟，到
應考之時，便不致手忙
腳亂。

○ 在見工的時候，通
常要帶備一切文件，包
括各證證書，身份證等
。假如可能的話，最好

具的勝任能力。一個不能勝任那份工作的印象。如果顯得自誇，又會令人覺得你是個自高自大的人。假如你所有的履歷，不能鑒列在一張紙上，最好的方法，便是寫一封短信，把你的履歷列在另外一張紙上，一同寄出。所用的信紙最好是白色的，和信封相襯，千萬那

預先請求兩位有地位的朋友作担保，或預先寫妥一封担保信，因為有很多公司，都喜歡對新求職的職員索取担保信的，如果能夠有所準備，便比較好些。

一般印具規儀的圖書，都會印有一些見人表格，以便在考取職員的時候用。表格上大致列有：（一）履歷表；（二）

胡亂在單行部裏撕下一頁來作信紙用，或很隨便地用些不三不四的紙去寫，因為那樣會間接影響別人對你的第一印象。

在這個狹人密的港島上佔大半數人是要弄做工賺錢過活的，即是說多數是受薪階級的人，因此便要求過於供，即是說：求職的人多所以便有很多人遭受失業之苦！不過，据悉，又有些識別現狀下不到人去徵。真是令人費解了！但，如

(二)舉止；(三)個性；(四)自信心；(五)言談；(六)理解力；(七)幽默感；(八)智力；(九)家庭背景；(十)教育程度；

果大能家詳細去分析一下，便知道，這是社會所做成的。因為這社會是不斷的在進步中，不隨工業或商業，與以往的經營法又大不同，同時那些工業的進步更突飛猛進，而且多以機械代替人力，那便是勞，不是專門人材便不能勝任。所以，在這個職業競爭劇烈的時代中，一個人如果沒有專門技術便不能擔任重任的，如果想在比社會中有所發展，便必須要學習一些專門技術，始能有所進退的。

蓬勃的時候，外輸其他國家一批又一批，因此做
成工人欠缺如果能修此業的却有好的收入尤
是那些專門技工，其收入更高。其次，那些製
衣業，也頗香。聞說，一名裁縫師傅，其收入等
如寫字樓的主任級，所以，不要小視工人階級們
，因為他們有了專門特技，便是一間很好的團體

技能

除了工廠的專門技藝之外，在寫字樓中也有專門技能的，如會計，宣傳策劃，這都需要專門人材去管理的，尤其是現在什

電腦，如果能夠接受這種訓練，當是一個的人材。因爲目前懂得這種管理的還不多，而且，這種職業最適宜女子去做的。所

的，只要是自己興趣所及的，而且也是自
管你們所學習的是什麼技能，將來都一樣

做得到來的，那一定要盡量去學習。在讀飽了，能够再有一技傍身，無形中就是賣下自己了。

(實)

A high-contrast, black and white photograph of a textured surface, possibly a book cover or endpaper. The image is dominated by a dark, grainy area with a vertical strip of lighter, more detailed texture on the left side. The overall appearance is abstract and heavily textured.

(十一) 綢印象。那些表格在你被接見的時候，對方會暗中查閱你的，因此你自要特別注意上列各目。現在我把它們逐一加一分分析：

儀表——包括服裝打扮。舉止——即是一舉一動及機態，禮貌。

家庭中有些甚麼親人，他們的職位與工作等。教育程度——你本身的學歷及曾受過什麼訓練等。綢印象——這一項是以你以上各項的積分作為總結的，經過最後給分，才決定是否錄用你。

見工時

隨便，像個女學生，

的打扮

當你收到覆信叫你
去見工的時候，便應作
最後的準備，究竟見工
時穿什麼衣服好呢？這
要看你所求的職位如何
才能決定，不能一概而
論。如果你所見的職位
是純粹兒戲或與時間有
關的話，那麼你的衣服必
須盡是新家，適合潮流

的自信心——是指你本身有何特點，
是否超越他等。個性——
是否自信——是指你本人
有沒自信心，這是非常重要的，
對一個沒有自信心的人，對
工作就很難應付得好了。
官談——官談是否流
利，應對能否得勝。理
解力——即是你對任何
事物，會不會立即領會
到。幽默感——幽默

成熱些。
有些少女以為自
己能夠具有多點吸引力
會容易獲得錄取。因
此拚命諸多作態，企圖
起對方注意。其實這
樣法十分愚笨，往往
弄巧反拙，縱使你能
運用技巧收效於一時，
可以斷言，這對你本

知道，當我們踏入社
工作的時候，應該比

「字不出頭，但以目前來說則不然，有很多大老板，自己便有學女子，學預捨棄自己在寫字樓中所擔任在那邊做，而入工廠受專門技術訓練。將來滿師之後，自己便成爲一名技師。雖然，有人說『字不出頭』，但『字不出頭』，這是一定要好的，好應付。家庭背景，」

「你答得來。智力如何，對方必定要以測驗，這一關必須好，」

「假如職位是接待員，對於服裝方面，但亦求新求及端莊，但切不可新奇立異。假如那份職位是寫字樓的職員或秘書，穿中式旗袍或西裝，」

「毫無益處，除非你對作真能勝任，否則職也未必可以長久維持。除了注意選擇衣飾之外，不要配戴太多飾，太濃的化妝與塗太多香水都要避免。有頭腦的人都會想，」

「個個扮得太過份的女子，是否能集中精神去工作呢？這是一件十分

他們最初也不過是一名技師，不需十多年時間，他們就有本領開廠了。所以，在這個供過於求的社會中能够掌握到一些專門技能，是會有很好的前途的。

除了工廠的專門技藝之外，在寫字樓中也有專門技能的，如會計，宣傳營業，這都需要專門人材去管理的，尤其是現在什麼都講電腦，如果能夠接受這種訓練，當是一個最搶手的人材。因為目前值得這種管理的還不是那些職業夜校直女子去做的。

劇烈門技能

美容師訓練

由校長作面部按摩

以，不管你們所學習的是什麼技能，將來都一樣有發展的，只要是自己興趣所及的，而且也是自己所能做得來的，那一定要盡心去學習。在讀飽書之後，能够再有一技傍身，無形中就是真下自己的光明前途。

(實)

又高薪又速成 是女孩子目前吃香的一門職業

又高薪又速成 是女孩子目
前吃香的一門職業

現代婦女對於修容方面越來越重視，然而美容這科是既難且貴的專業，無論你是一位多愛研究美容的女性，倘若妳沒有受過專門訓練，在美容時手法不當，非但未能達到美容之效，同時更會弄巧反拙，得到不良效果。因此愛美的女性們，爲着保持她們的美麗，大多定期上美容院，由美容師爲她們施行適當的美容術，由此可看出美容師的重要。

然而在香港澳個摩登的地方裏，美容這種新興職業，亦是相當缺乏，特別是重受過正式訓練的美容師，簡直是求過於供。而美容師缺乏，特別是重受過正式訓練的美容師，簡直是求過於供。而美容師缺乏的原因，一說八對它不缺乏正路了，於是形成美容師缺乏的原因。

女主且士美容師事實上是一個相當好的行業，入息佳，工作有體

假如一位中學畢業生經過這種專業訓練，實在是比較富貴字樣文員，教師等職業爲佳，收入至少十多倍的。現在一般美容師作一次面部按摩，收費二十元，若加上面膜，即收二十五元，新施化粧一次五十元，化粧兩次則收八十元。普通飲食，夜間赴會化粧，收費十元隨便可十元不嫌，脫甲十元不爲惜，以收入方面言是十分可觀的。隨便可賺千餘元之上二個月，有果接續這行的話，顧客們是會一個介紹一個其門如市的。總之具有美容師格質，可以獲得相當富新的。

爲貴族有或富貴名師的女士們所讚揚並訓練學校，特別介紹本報著名的職業美容師訓練班，那是由華聯總機廠張校長主辦的，課程包括最基本的皮膚構造等知識，各區不同面形、皮膚、膚色、適合的化粧

修甲、脫毛、治暗瘡、防滯米、面昔服、
部份拔障等。全部課程均由該校校長羅娜女士負責指導，伊乃英國
美容師協會會員，曾獲得美容專家文憑及電針脫毛師文憑，對於美容
業有經驗及深切認識。

受訓期約為四個月，全期學費約港幣九百五十元，並無什費，學
業必須參加考試，如成績及格，自此成為職業美容師。

(港)





中華民國五十八年

公曆一九六九年

八月卅一日

星期日

REFERENCE LIBRARY
31 AUG 1969
CITY HALL

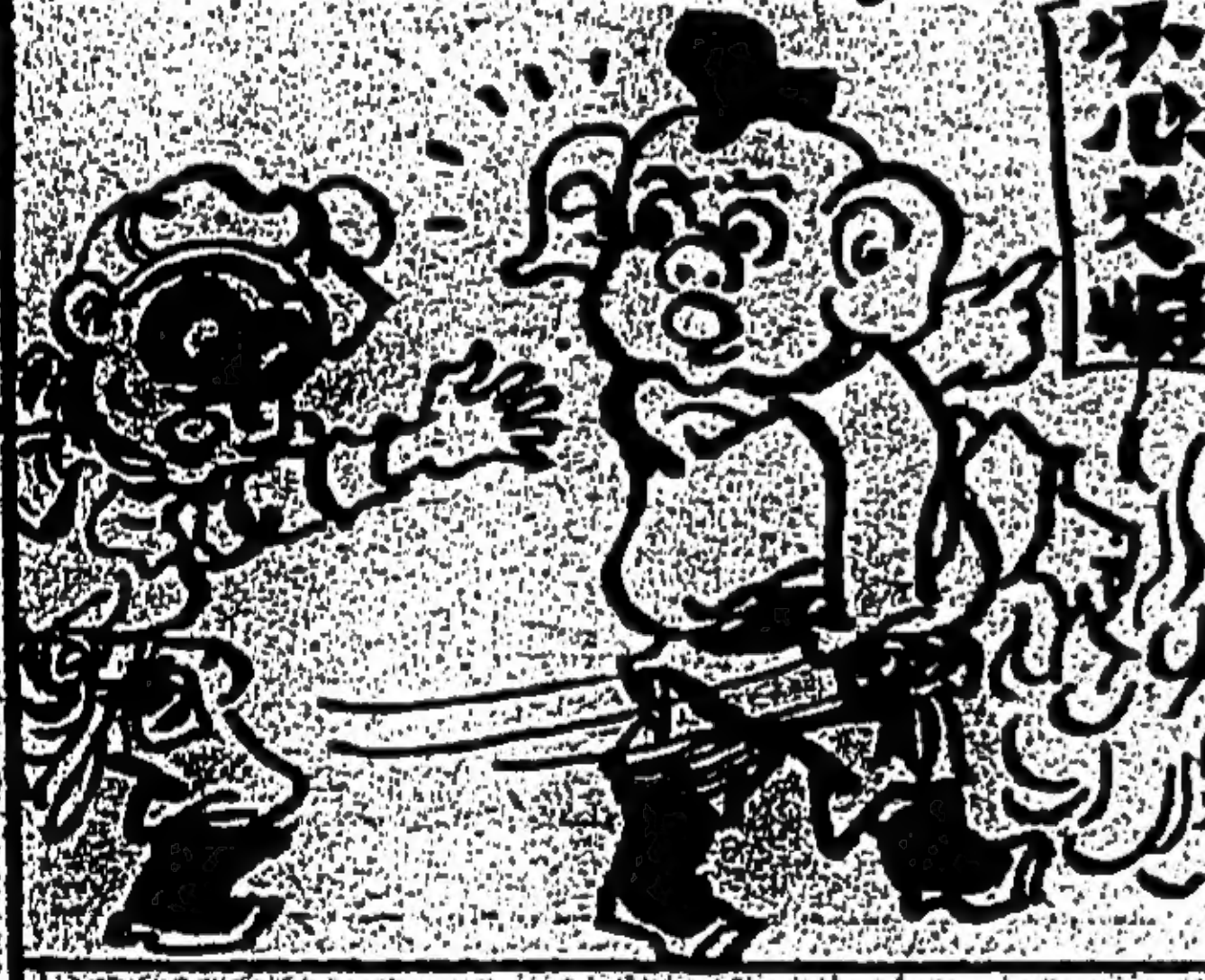
華僑日報

己酉年七月十九日

第七張第八頁

兒童週刊

安班趣事



品作時我 作世古 傳別王

